

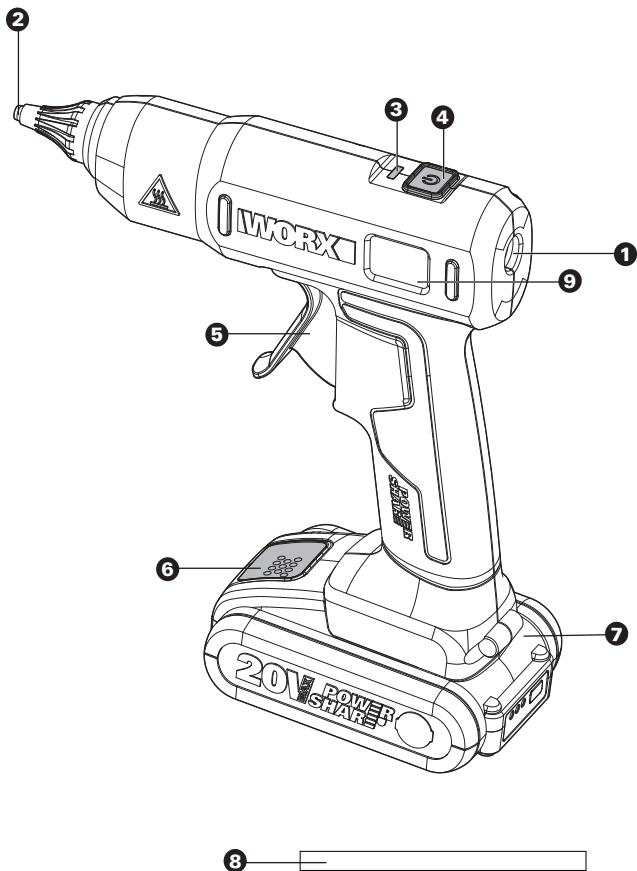
WORX



WX045 WX045.X

EN	Original instructions
D	Originalbetriebsanleitung
F	Notice originale
I	Istruzioni originali
ES	Manual original
PT	Manual original
NL	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
DK	Original brugsanvisning
NOR	Opprinnelige Instruksjonene
SV	Bruksanvisning i original
PL	Instrukcja oryginalna
GR	Πρωτοτυπο οδηγιων χρησης
HU	Eredeti használati utasítás
RO	Instrucţiuni originale
CZ	Původní návod k používání
SK	Pôvodný návod na použitie
SL	Izvirna navodila
RU	Оригинальное руководство по эксплуатации

EN	P06
D	P16
F	P27
I	P38
ES	P49
PT	P60
NL	P71
DK	P82
NOR	P92
SV	P102
PL	P112
GR	P124
HU	P136
RO	P147
CZ	P158
SK	P169
SL	P180
RU	P191



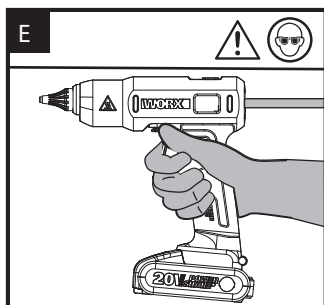
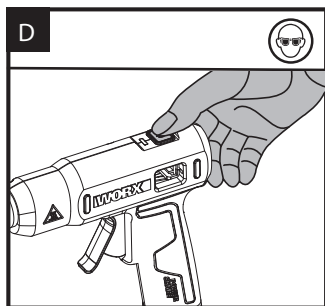
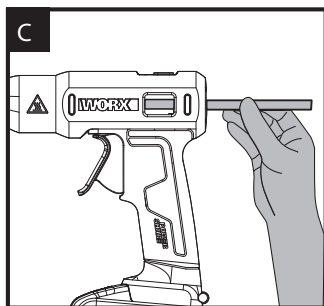
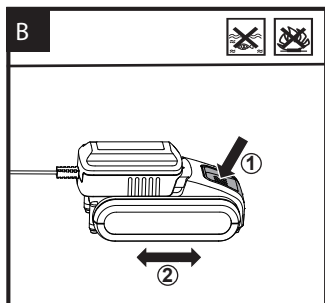
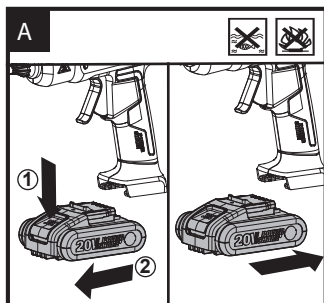


TABLE OF CONTENTS

1. PRODUCT SAFETY
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. OPERATING INSTRUCTIONS
5. MAINTENANCE
6. ENVIRONMENTAL PROTECTION
7. DECLARATION OF CONFORMITY
8. TROUBLESHOOTING

Users can view the electronic instructions at <https://eu.worx.com>.

1.PRODUCT SAFETY

GENERAL SAFETY WARNINGS

 **WARNING Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the

appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GLUE GUNS

A fire may result if the appliance is not used with care, therefore

- be careful when using the appliance in places where there are combustible materials;
- do not apply to the same place for a long time;
- do not use in presence of an explosive atmosphere;
- be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;
- place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage;
- do not leave the appliance unattended when

it is switched on.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) Keep battery pack clean and dry.**

- g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) Retain the original product literature for future reference.**
- o) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) Dispose of properly.**
- q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**

r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.

SYMBOLS

	Read operator's manual
	Warning
	Wear eye protection
	Wear protective gloves
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion 	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
 	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

2.COMPONENT LIST

1. GLUE STICK HOLE
2. NOZZLE
3. HEATING INDICATOR
4. ON/OFF SWITCH

5. SWITCH TRIGGER

6. BATTERY PACK RELEASE BUTTON *

7. BATTERY PACK *

8. GLUE STICK

9. GLUE STICK CHAMBER

*** Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

3. TECHNICAL DATA

Type WX045 WX045.X (045- designation of machinery, representative of glue gun)

	WX045 WX045.X **
Rated voltage	20 V  Max. ***
Glue Stick Diameter	11mm
Nozzle Caliber	3 mm
Preheating Time	3 mins
Temperature when heated	200 °C
Machine weight (bare tool)	0.36 kg

EN**11**

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Model	Capacity
20V Battery	WA3551	2.0Ah
20V Charger	WA3760	0.4A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

4. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The tool can be used for bonding wood, leather, plastics, papers and other materials.

OPERATION

ACTION	FIGURE
Inserting or removing the battery pack	See Fig. A
Charging the battery pack	See Fig. B
Insert the glue stick into the glue stick hole	See Fig. C
Press the ON/OFF switch for 3 seconds. The heat indicator light will be red as it heats and will turn green when it is ready to use.	See Fig. D
Press the switch trigger for gluing NOTE: It is recommended to apply the glue on large surfaces or long work pieces in the form of points. On flexible materials, apply in lines.  WARNING: Do not allow the hot glue or the nozzle tip to come into contact with persons or animals. If hot glue contacts with the skin, do not try to remove the glue from the skin, but put the affected area immediately under a stream of cold water for several minutes.	See Fig. E

EN

12

5. MAINTENANCE

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. Store the accessories in a dry place.

 **Warning: Do not use inflammable solvents for cleaning the surfaces to be glued. For excess hardened glue, it can be removed with a blunt object. Do not use solvent for cleaning.**

6. ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

7. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **20V Cordless Full Size Hot Glue Gun**
Type Designation **WX045 WX045.X (045-designation of machinery, representative of glue gun)**
Function **Gluing**

Complies with the following directives,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Standards conform to
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.TROUBLESHOOTING

Problems	Possible Causes	Possible Solution
No glue comes out	Glue stick is used up. Glue stick diameter is too large or small. Glue stick is not pushed to the end.	Insert a new glue stick. Use recommended glue sticks. Push the glue stick to the end when loading.
Glue stick falls out from the tool.	Glue stick diameter is too small.	Use recommended glue sticks.
There is glue leaking out without trigger pressed after use.	The temperature is still high in short time after use and will cause glue melted.	It is normal and will stop leaking out when the glue gun cools down.
Trigger is blocked for glue escaping toward the rear.	Glue stick diameter too small. Glue stick's melting temperature is too low.	Use recommended glue sticks.
Glue does not flow evenly.	Glue stick's melting temperature is too low. Glue is not heated long enough. Trigger is not pressed uniformly.	Wait for heating. Allow the glue gun time to heat up. Press trigger slowly and uniformly.
Adhesive surface only bonds on one side.	Adhesive already partially has cooled off before work-pieces have been bonded.	Bond work-pieces in a quicker way. Set gluing points instead of applying glue over surface.
Adhesive bond doesn't work after cooling.	Surface is greasy or too smooth. Surface is dusty. Unsuitable material or work-piece.	Roughen adhesive surface slightly. Clean the surface. Use specialized adhesive.
Glued tiles in moist locations are not adhesive.	Moisture spreads under bonding parts.	Suggest to use specialized adhesive suitable for moist locations
Glued shoe soles are not adhesive.	Moisture causes leather to puff up and creeps under bonding location.	Use specialized adhesive.

Strands are pulled out when removing the glue gun from the work-piece.	Trigger is still pressed after operation.	Discontinue pressing trigger before completing the operation.
	Nozzle has not been wiped off.	Wipe off nozzle.
Work-piece melts.	Work-piece contains material that melts at a low temperature.	Use specialized adhesive.
Burns on fingers when applying adhesive.	Adhesive penetrates through paper/ fabric/ tissue	Do not hold work-piece in hand. Apply adhesive with work-piece placed on heat-resistant silicone pad or base.
	Metal work-piece has heated up.	Do not hold work-piece in hand. Apply adhesive with work-piece placed on heat-resistant silicone pad or base. Clamp work-piece.

INHALTSVERZEICHNIS

1. PRODUKTSICHERHEIT
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. HINWEISE ZUM BETRIEB
5. WARTUNG
6. UMWELTSCHUTZ
7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
8. PROBLEMBEHEBUNG

Die elektronischen Anleitungen sind abrufbar unter <https://eu.worx.com>.

D

16

1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Eine Missachtung der nachstehenden Hinweise kann einen Stromschlag, Feuer und/oder Verletzungen nach sich ziehen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung oder Kenntnis

verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt oder bezüglich des Gebrauchs des Gerätes in einer sicheren Umgebung unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen und Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur unter Aufsicht durchführen.

 **WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich die diesem Gerät beiliegende, abnehmbare Stromversorgungseinheit.**

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HEISSKLEBEPISTOLEN

Bei unvorsichtiger Handhabung des Gerätes kann ein Brand entstehen, deshalb

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät an Orten verwenden, an denen sich entzündbare Substanzen.
- Gerät nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
- Nicht in der Nähe leicht entzündbarer Gase oder Materialien arbeiten.
- Wärme kann zu brennbaren Teilen gelangen, die sich außer Sichtweite befinden.

- Gerät vor der Aufbewahrung vollständig abkühlen lassen.
- Gerät nicht unbeaufsichtigt betreiben.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.

b) Akkupack nicht kurzschließen.

Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.

Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.

d) Akkupack nicht mechanischen Stößen

aussetzen.

- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen**

ist.

l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.

m) Akkupacks von Kindern fernhalten.

n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.

p) Ordnungsgemäß entsorgen.

q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.

r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

D

20

SYMBOLE

	Bedienungsanleitung lesen
	Warnung
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Schutzhandschuhe tragen
	Nicht verbrennen

	Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt wird, können sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem schädigen. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.
	Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

2.KOMPONENTEN

1. KLEBESTICKSÖFFNUNG	D
2. DÜSE	21
3. HEIZUNGSANZEIGER	
4. EIN/AUS-SCHALTER	
5. SCHALTERABZUG	
6. ENTRIEGELUNGSTASTE FÜR AKKUPACK *	
7. AKKUPACK *	
8. KLEBESTICK	
9. KLEBESTICKSKAMMER	

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

3.TECHNISCHE DATEN

Typ WX045 WX045.X (045- Bezeichnung der Maschinen, Vertreter der Heißklebepistole)

	WX045 WX045.X **
--	------------------

Nennspannung	20 V  Max. ***
Durchmesser Klebestick	11mm
Durchmesser Düse	3 mm
Vorheizzeit	3 mins
Temperatur beim Heizen	200 °C
Gewicht (ohne Akku)	0.36 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Modell	Kapazität
20V Akku	WA3551	2.0Ah
20V Lader	WA3760	0.4A

Wir empfehlen, dass Sie Ihr Zubehör in dem Geschäft kaufen, in dem Sie das Werkzeug verkaufen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte in der Zubehörverpackung. Das Ladenpersonal kann Ihnen behilflich sein und Ratschläge anbieten.

4. BEDIENUNGSANLEITUNG



HINWEIS: Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen.

VERWENDUNGSZWECK

Das Werkzeug kann zum Kleben von Holz, Leder, Kunststoff, Papier und anderen Materialien verwendet werden.

BETRIEB

AKTION	ABBILDUNG
Einsetzen oder Entfernen des Akkupacks	Siehe Abb. A
Aufladen des Akkupacks	Siehe Abb. B

Führen Sie den Klebestift in das Loch für den Klebestift ein	Siehe Abb. C
Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter für 3 Sekunden. Die Wärmeanzeige leuchtet während des Aufheizens rot und wird grün, wenn es betriebsbereit ist.	Siehe Abb. D
Betätigen Sie den schalterabzug zum kleben HINWEIS: Wir empfehlen, den Kleber auf großen Flächen oder langen Werkstücken in Form von Punkten aufzutragen. Bei flexiblen Materialien tragen Sie den Kleber in Linien auf.  WARNHINWEIS: Schützen Sie Personen und Tiere vor dem heißen Klebstoff und der Düsenspitze. Wenn heißer Klebstoff die Haut berührt, halten Sie die betroffene Stelle sofort einige Minuten unter einen kalten Wasserstrahl.	Siehe Abb. E

5. WARTUNG

Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen. Bewahren Sie das Zubehör stets an einem trockenen Ort auf.

 **WARNHINWEIS: Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel zum Reinigen der Klebestellen. Nachdem der Klebstoff fest geworden ist, können Sie ihn mit einem stumpfen Gegenstand entfernen.**

6. UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

7.KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Kabellose 20-V-Heißklebepistole in Originalgröße**
Typ **WX045 WX045.X (045-Bezeichnung der Maschinen, Vertreter der**
Heißklebepistole)
Funktionen **Kleben**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Werte nach
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

D

24



2022/07/20
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.PROBLEMLÖSUNG

Symptome	Mögliche Ursachen	Lösungsmöglichkeit
Es tritt kein Kleber aus	Klebestick aufgebraucht. Klebestickdurchmesser zu groß oder zu klein. Der Klebestift wurde nicht bis zum Ende eingeschoben.	Neuen Klebestick einführen. Verwenden Sie die empfohlenen Klebestifte. Schieben Sie den Klebestift beim Laden bis zum Ende ein.
Klebestick fällt aus dem Klebestift.	Klebestickdurchmesser zu klein.	Verwenden Sie die empfohlenen Klebestifte. Schieben Sie den
Nach dem Gebrauch tritt Kleber aus, ohne dass der Auslöser gedrückt wurde.	Die Temperatur ist einige Zeit nach dem Gebrauch noch hoch und sorgt dafür, dass der Kleber schmilzt.	Das ist normal und hört auf, wenn sich die Heißklebepistole abkühlt.
Der Auslöser ist blockiert, weil Kleber nach hinten ausgetreten ist.	Klebestickdurchmesser zu klein. Schmelztemperatur des Klebesticks zu niedrig.	Verwenden Sie die empfohlenen Klebestifte. Schieben Sie den
Kleber fließt nicht gleichmäßig.	Schmelztemperatur des Klebesticks zu niedrig. Der Kleber wurde nicht lange genug erhitzt. Der Auslöser wird nicht gleichmäßig gedrückt.	Aufheizzeit des Klebestifts abwarten. Lassen Sie die Heißklebepistole lange genug aufheizen. Drücken Sie den Auslöser langsam und gleichmäßig.
Klebefläche hält nur an einer Stelle.	Kleber bereits teilweise vor dem Zusammenfügen der Bauteile abgekühlt.	Werkstücke schneller zusammenfügen. Statt flächigem Kleberauftrag Klebepunkte oder Raupen setzen.

Klebung löst sich nach dem Erkalten.	Klebefläche fettig oder zu glatt. Klebefläche staubig. Werkstückmaterial nicht geeignet.	Klebefläche entfetten oder etwas aufräuen. Klebefläche säubern. Spezialkleber verwenden.
Geklebte Kacheln in Feuchträumen lösen sich ab.	Feuchtigkeit unterwandert Klebestelle.	Es wird empfohlen, einen speziellen Klebstoff zu verwenden, der für Feuchträume geeignet ist.
Geklebte Schuhsolen lösen sich ab.	Feuchtigkeit lässt Leder quellen und unterwandert Klebestelle.	Spezialkleber verwenden.
Am Ende des Kleberauftrags entstehen beim Abheben des Klebestifts von der Klebestelle „Fäden“.	Der Auslöser wird nach dem Gebrauch noch gedrückt. Austrittsdüse nicht abgestreift.	Hören Sie auf, den Auslöser zu drücken, bevor Sie den Vorgang beenden. Am Ende des Kleberauftrags beim Abheben des Klebestifts von der Klebestelle Düse am Werkstück abstreifen.
Werkstück schmilzt.	Werkstück besteht aus niedrigschmelzendem Werkstoff, z. B. Styrolschaum.	Spezialkleber verwenden.
Verbrennungen an den Fingern beim Verkleben.	Kleber schlägt beim Auftrag auf Papier durch.	Werkstück nicht in der Hand halten. Verklebung auf hitzebeständiger Silikonunterlage durchführen.
	Erhitztes Werkstück aus Metall.	Werkstück nicht in der Hand halten. Verklebung auf hitzebeständiger Silikonunterlage durchführen. Werkstück festspannen.

SOMMAIRE

1. SÉCURITÉ DU PRODUIT
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4. FONCTIONNEMENT
5. ENTRETIEN
6. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
8. DÉPANNAGE

Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques à l'adresse <https://eu.worx.com>.

1.LA SÉCURITÉ DES PRODUITS MESURES DE SECURITE

 **ATTENTION: Lire toutes les instructions et tous les avertissements liés à la sécurité.** Lire toutes les instructions. Si les instructions ne sont pas respectées, il existe un risque de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants

âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont sous surveillance ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il entraîne. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Avertissement : pour recharger la batterie, n'utilisez que l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.

F

28

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR LES PISTOLETS À COLLE

Un incendie peut se produire si l'appareil n'est pas utilisé avec soin, par conséquent,

- Faites attention lorsque vous utilisez cet appareil dans les endroits où se trouvent des substances.
- Ne jamais diriger l'appareil sur un unique point pendant une trop longue période.
- Ne pas travailler à proximité de gaz ou de matériaux facilement inflammables.
- La chaleur peut se propager par conduction

à des pièces combustibles ou inflammables hors du champ de vision ou de la vue de l'opérateur.

- Laisser refroidir complètement l'appareil avant de le ranger. La buse encore brûlante ou échauffée peut causer des dégâts.
- Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.

b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un

incendie.

- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) Après de longues périodes d'inutilisation,**

il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.

- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**

SYMBOLES

	Lire le manuel
	Avertissement
	Porter une protection pour les yeux
	Portez des gants de protection
	Ne pas brûler
	Les piles peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les piles utilisées avec les déchets ménagers non triés.
	La batterie Li-ion. Ce produit a été identifié par un symbole «Collection séparée» pour toutes les batteries et pour toutes les paquets de batterie. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les paquets de batterie peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses.
	
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

F

32

2.LISTE DES COMPOSANTS

1. ORIFICE DU BÂTON DE COLLE
2. BUSE
3. INDICATEUR DE CHAUFFAGE
4. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
5. GÂCHETTE

6. BOUTON DE DÉBLOCAGE DU BLOC DE BATTERIE *

7. BLOC DE BATTERIE *

8. BÂTON DE COLLE

9. CHAMBRE DU BÂTON DE COLLE

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type WX045 WX045.X (045- désignation des machines, modèle de pistolet à colle)

	WX045 WX045.X **
Tension	20 V  Max. ***
Diamètre du bâton de colle	11mm
Diamètre de la buse	3 mm
Temps de préchauffage	3 mins
Température lorsqu'il est chauffé	200 °C
Poids (Outil nu)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3551	2.0Ah
20V Chargeur	WA3760	0.4A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

4. FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

UTILISATION CONFORME

L'outil peut être utilisé pour coller du bois, du cuir, des plastiques, des papiers et d'autres matériaux.

FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
Enlever ou installer la batterie	Voir fig. A
Charge de votre batterie	Voir fig. B
Insérez le bâton de colle dans le trou du bâton de colle	Voir fig. C
Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 3 secondes. Le voyant de la chaleur sera rouge pendant qu'il chauffe et deviendra vert lorsqu'il sera prêt à l'emploi.	Voir fig. D
Appuyez sur la gâchette pour coller REMARQUE : Il est recommandé d'appliquer la colle sur de grandes surfaces ou de longues pièces sous forme de points. Sur les matériaux souples, appliquez sous forme de cordon.  AVERTISSEMENT : Protégez les personnes et les animaux de la colle chaude et de la pointe de la buse. Au cas où de la colle brûlante entrerait en contact avec la peau, mettez l'endroit brûlé immédiatement sous un jet d'eau froide pendant quelques minutes.	Voir fig. E

5. ENTRETIEN

Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé. Rangez les accessoires dans un endroit sec.

 **AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de solvants inflammables pour nettoyer les surfaces collées. Une fois la colle séchée, vous pouvez l'éliminer à l'aide d'un objet non pointu.**

6. EPROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés  pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Pistolet à colle chaude taille standard sans fil 20V**
Modèle **WX045 WX045.X (045-désignation des machines, modèle de pistolet à colle)**
Fonction **Coller**

Est conforme aux directives suivantes:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Et conforme aux normes
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Remède
Aucune colle ne sort	Le bâtonnet de colle est usé. Le diamètre du bâtonnet de colle est trop grand ou trop petit. Le bâton de colle n'est pas poussé jusqu'au bout.	Introduire un nouveau bâtonnet de colle. Utilisez les bâtons de colle recommandés. Poussez le bâton de colle jusqu'au bout lors du chargement.
Le bâtonnet de colle tombe du bâton.	Le diamètre du bâtonnet de colle est trop petit.	Utilisez les bâtons de colle recommandés.
De la colle s'écoule sans que la gâchette ne soit actionnée après utilisation.	La température est encore élevée peu de temps après l'utilisation et fait fondre la colle.	Ceci est normal et s'arrêtera lorsque le pistolet à colle sera refroidi.
La gâchette est bloquée et de la colle s'écoule à l'arrière.	Le diamètre du bâtonnet de colle est trop petit. La température de fusion du bâtonnet de colle est trop basse.	Utilisez les bâtons de colle recommandés.
La colle ne coule pas régulièrement.	La température de fusion du bâtonnet de colle est trop basse. La colle n'a pas été pas chauffée suffisamment. La gâchette n'est pas bien enfoncée.	Attendre la fin du temps de chauffe du bâton de colle.. Attendez que le pistolet à colle chauffe. Appuyez sur la gâchette lentement et uniformément.
La surface de collage ne tient qu'à un seul endroit.	La colle est déjà refroidie avant l'assemblage des composants.	Assembler les pièces plus rapidement. Ne pas appliquer la colle sur la surface entière mais seulement sur des points ou des lignes de collage.

La colle se desserre après avoir refroidi.	Surface de collage grasse ou trop lisse. Surface de collage poussiéreuse. Matériau de la pièce inapproprié.	Dégraisser la surface de collage ou la rendre quelque peu raboteuse. Nettoyer la surface de collage. Utiliser une colle spéciale.
Des carreaux collés dans les endroits humides se détachent.	L'humidité passe dessous l'endroit de collage.	Il est recommandé d'utiliser un adhésif spécialisé adapté aux endroits humides
Des semelles de chaussures collées se détachent.	L'humidité gonfle le cuir et s'infiltre dans l'endroit de collage.	Utiliser une colle spéciale.
A la fin du processus de collage, des « filaments » se produisent lorsqu'on soulève le bâton de colle sur l'endroit de collage.	La gâchette n'a pas été relâchée à la fin du collage. La buse de sortie n'a pas été essuyée.	Relâchez la gâchette avant la fin du collage. Frotter la buse contre la pièce juste avant de soulever le bâton de colle.
La pièce fond.	La pièce consiste en un matériau fondant à température basse, par ex. en mousse styrène.	Utiliser une colle spéciale.
Brûlures des doigts lors de l'opération de collage.	La colle appliquée sur du papier/tissu le transperce.	Ne pas tenir la pièce dans la main. Effectuer l'opération de collage sur une surface en silicone résistant à la chaleur.
	Pièce réchauffée en métal.	Ne pas tenir la pièce dans la main. Effectuer l'opération de collage sur une surface en silicone résistant à la chaleur. Serrer la pièce à travailler.

SOMMARIO

1. SICUREZZA DEL PRODOTTO
2. ELEMENTI DELL'APPARECCHIO
3. DATI TECNICI
4. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
5. RISOLUZIONE GUASTI
6. MANUTENZIONE
7. TUTELA AMBIENTALE
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Gli utenti possono consultare le istruzioni in formato digitale sul sito <https://eu.worx.com>.

1. SICUREZZA DEL PRODOTTO

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

 **AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze per la sicurezza e tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

L'apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in su e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza

di esperienza e conoscenza, se sono sotto la supervisione o seguono le istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza supervisione.

 **ATTENZIONE: Per la ricarica della batteria, utilizzare solo l'alimentatore separato fornito con questo apparecchio.**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER LE PISTOLE A COLLA

Se l'apparecchio non viene utilizzato con attenzione potrebbe svilupparsi un incendio, pertanto

- Prestare attenzione quando si utilizza questa apparecchiatura in luoghi nei quali ci sono materiali combustibili;
- Non dirigere a lungo la macchina su uno stesso punto.
- Non lavorare nelle vicinanze di gas oppure né di materiali facilmente infiammabili.
- Il calore può passare su parti infiammabili che si trovano fuori del campo visivo.
- Lasciar raffreddare completamente la macchina prima di conservarla. La

- bocchetta calda può provocare danni.
- Non utilizzare la macchina senza custodia.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.

b) Non cortocircuitare un pacco batteria.

Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.

d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.

e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle

o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

- f) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata**

dei bambini.

- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) Smaltire adeguatamente.**
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**

I SIMBOLI

42

	Leggere il manuale.
	Attenzione
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare guanti protettivi
	Non bruciare
	Le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua se non siano smaltite in modo inappropriato, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.



Batteria agli ioni di litio Questo prodotto è contrassegnato da un simbolo relativo alla "raccolta separata" per tutti i pacchi batteria e il pacco batteria. Quindi, sarà riciclata o smantellata per ridurre l'impatto sull'ambiente. I pacchi batteria possono essere pericolosi per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

2.ELENCO DEI COMPONENTI

1. FORO PER LO STICK DI COLLA
2. UGELLO
3. INDICATORE DI RISCALDAMENTO
4. INTERRUTTORE ON/OFF
5. INTERRUTTORE TRIGGER
6. PULSANTE DI RILASCIO DEL PACCO BATTERIA *
7. PACCO BATTERIA *
8. STICK DI COLLA
9. VANO PER LA COLLA STICK

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

3.DATI TECNICI

Tipo WX045 WX045.X (045- designazione del macchinario, rappresentativo della pistola a colla)

	WX045 WX045.X **
Tensione nominale	20 V  Max. ***
Diametro stick colla	11 mm
Calibro per ugelli	3 mm

Tempo di preriscaldamento	3 mins
Temperatura dopo il riscaldamento	200 °C
Peso (Utensile nudo)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

*** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Tipo	Capacità
20V Batteria	WA3551	2.0Ah
20V Caricabatteria	WA3760	0.4A

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

4. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME

L'utensile può essere utilizzato per l'incollaggio di legno, pelle, plastica, carta e altri materiali.

FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
Rimozione e installazione dell'unità batteria	Vedere Figura. A
Caricamento del pacco batteria	Vedere Figura. B
Inserire la colla stick nel foro della colla stick	Vedere Figura. C
Premere l'interruttore ON/OFF per 3 secondi. La spia del calore sarà rossa durante il riscaldamento e diventerà verde quando sarà pronta per l'uso.	Vedere Figura. D

Premere il grilletto dell'interruttore per applicare la colla
NOTA: si consiglia di applicare la colla su grandi superfici o pezzi lunghi in forma di punti. Su materiali flessibili, applicare la colla a linee.

 **AVVERTENZA: Proteggere persone ed animali dalla colla bollente e dalla punta della bocchetta. Se la colla bollente venisse a contatto con la pelle, tenere per alcuni minuti la parte interessata sotto un getto d'acqua fredda.**

Vedere Figura. E

5. MANUTENZIONE

Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

Conservare gli accessori in un luogo asciutto.

 **AVVERTENZA: Per la pulizia dei punti di incollaggio non utilizzare solventi infiammabili. Dopo che la colla è diventata solida, può essere rimossa con un oggetto smussato.**

6. TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici.
L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Pistola per colla a caldo a batteria da 20V**
Codice **WX045 WX045.X (045-designazione del macchinario, rappresentativo della pistola a colla)**
Funzioni **Applicazione della colla**
È conforme alle seguenti direttive,

2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Conforme a,

EN 60335-1, EN 60335-2-45

EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. RISOLUZIONE GUASTI

Problema	Cause possibili	Possibile soluzione
La colla non viene erogata	Stick colla consumato. Diametro dello stick colla troppo grande o troppo piccolo. Lo stick di colla non è stato spinto fino in fondo.	Inserire un nuovo stick colla. Utilizzare stick di colla consigliati. Spingere lo stick di colla fino in fondo durante il caricamento.
Stick colla cade dalla penna incollatrice.	Diametro dello stick colla troppo piccolo.	Utilizzare stick di colla consigliati.
Si verificano fuoriuscite di colla senza premere il grilletto dopo l'uso.	La temperatura è ancora alta nel breve tempo dopo l'uso e provoca la fusione della colla.	Si tratta di un fenomeno normale e smetterà di fuoriuscire quando la pistola a colla si sarà raffreddata.
Il grilletto è bloccato a causa della fuoriuscita di colla dal retro.	Diametro dello stick colla troppo piccolo. Temperatura di fusione dello stick colla troppo bassa.	Utilizzare stick di colla consigliati.
La colla non esce uniformemente.	Temperatura di fusione dello stick colla troppo bassa. La colla non si è riscaldata a sufficienza. Il grilletto non è stato premuto in modo uniforme.	Attendere il tempo di riscaldamento della penna incollatrice. Lasciare il tempo necessario alla pistola a colla per riscaldarsi. Premere il grilletto lentamente e in modo uniforme.
Superficie incollata tiene solo in un punto.	Colla già parzialmente raffreddata prima dell'assemblaggio dei componenti.	Assemblare più velocemente i pezzi in lavorazione. Invece di un'applicazione della colla sull'intera superficie applicare punti di colla o strisce.

L'incollatura si stacca dopo il raffreddamento.	Superficie da incollare grassa o troppo liscia. Superficie da incollare polverosa. Materiale del pezzo in lavorazione non adatto.	Rimuovere il grasso dalla superficie da incollare oppure irruvidirla un po. Pulire la superficie da incollare. Utilizzare una colla speciale.
Piastrelle incollate in ambienti umidi si staccano.	L'umidità si infiltra nel punto di incollatura.	Suggeriamo di utilizzare un adesivo specifico adatto a luoghi umidi
Suole delle scarpe incollate si staccano.	L'umidità fa gonfiare la pelle e si infiltra nel punto di incollatura.	Utilizzare una colla speciale.
Al termine dell'applicazione della colla si formano «fili» al sollevamento della penna incollatrice dal punto di incollatura.	Il grilletto rimane premuto dopo l'operazione Bocchetta di uscita non raschiata.	Interrompere la pressione del grilletto prima di completare l'operazione. Far strisciare la bocchetta sulla superficie di lavoro.
Il pezzo in lavorazione si scioglie.	Il pezzo in lavorazione è costituito da materiale a basso punto di fusione, ad es. schiuma di stirolo.	Utilizzare una colla speciale.
Ustioni alle dita durante l'incollatura..	Durante l'applicazione la colla passa attraverso la carta/tessuto.	Non tenere in mano il pezzo in lavorazione. Effettuare l'incollatura su base di silicone resistente al calore.
	Pezzo in lavorazione di metallo riscaldato.	Non tenere in mano il pezzo in lavorazione. Effettuare l'incollatura su base di silicone resistente al calore. Bloccare in posizione il pezzo in lavorazione.

ÍNDICE

1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
6. MANTENIMIENTO
7. PROTECCIÓN AMBIENTAL
8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los usuarios pueden consultar las instrucciones electrónicas en <https://eu.worx.com>.

1.SEGURIDAD DE LOS PRODUCTOS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ES

49

 **ADVERTENCIA: Lea todos los consejos e instrucciones de seguridad.** Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia

y conocimiento si se les ha proporcionado supervisión o instrucción con referencia al uso de este dispositivo de manera segura y que entiendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y mantenimiento de uso no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión de un adulto.



ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilizar únicamente la unidad de suministro desconectable suministrada con el aparato.

ES

50

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA PISTOLAS DE PEGAMENTO

Se puede producir un incendio si el aparato no se utiliza con cuidado, por tanto

- Tenga cuidado cuando maneje este aparato en lugares donde haya materiales combustibles;
- No dirigir el aparato durante tiempo prolongado al mismo punto.
- No trabajar próximo a gases o materiales inflamables.
- El calor puede llegar a alcanzar partes inflamables no visibles.
- Antes de guardar el aparato dejarlo enfriar

completamente, ya que una boquilla caliente podría causar daños.

- No dejar funcionando un aparato sin vigilancia.

Advertencias de seguridad para la batería

a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.

b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.

c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.

- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- g) Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- n) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente**

proporcionado para el uso con este equipo.

- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) Deshágase del producto correctamente.**
- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**

SÍMBOLOS

	Leer el manual
	Advertencia
	Utilizar protección ocular



Utilizar guantes de protección



No quemar



Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseches las baterías usadas como residuos municipales sin clasificar.



Batería de ión de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relacionado con la "colección separada" para todos los paquetes de baterías y paquetes de baterías. Luego se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

ES

54

2.LISTA DE COMPONENTES

1. ORIFICIO PARA BARRA DE PEGAMENTO
2. BOQUILLA
3. INDICADOR DE CALENTAMIENTO
4. INTERRUPTOR DE ENCENDER/APAGAR
5. GATILLO INTERRUPTOR
6. BOTÓN DE LIBERACIÓN DE GRUPO DE BATERÍAS *
7. PAQUETE DE BATERÍA *
8. BARRA DE PEGAMENTO
9. CÁMARA PARA BARRA DE PEGAMENTO

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

3.CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo WX045 WX045.X (045- designación de maquinaria, representativa de

pistola de pegamento)

	WX045 WX045.X **
Tensión nominal	20 V  Max. ***
Diámetro de la barra de adhesivo	11mm
Calibre de boquilla	3 mm
Tiempo de precalentamiento	3 mins
Temperatura cuando está calentada	200 °C
Peso (Sin batería)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Tipo	Capacidad
20V Batería	WA3551	2.0Ah
20V Cargador	WA3760	0.4A

ES

55

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

USO INDICADO

La herramienta se puede usar para pegar madera, cuero, plásticos, papeles y otros materiales.

FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
Extraer o instalar el pack de batería	Véase la fig. A
Cargar la batería	Véase la fig. B
Inserte la barra de pegamento en el orificio de la barra de pegamento	Véase la fig. C
Pulse el interruptor ON/OFF durante 3 segundos. La luz indicadora de calor estará roja a medida que se calienta y se volverá verde cuando esté lista para usar.	Véase la fig. D
Presione el gatillo interruptor para el encolado NOTA: En superficies grandes o piezas de trabajo largas se recomienda aplicar el pegamento en forma de puntos. En materiales de flexibles, aplicar en líneas..  ADVERTENCIA: Proteja a las personas y animales del adhesivo y de la punta de la boquilla calientes. Si el adhesivo caliente llega a tocar su piel, refrigere inmediatamente la zona afectada durante algunos minutos bajo chorro de agua fría.	Véase la fig. E

ES

56

5. MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier actividad de ajuste, servicio o mantenimiento, extraiga la batería de la herramienta.

No posea piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

Guardar los accesorios en un lugar seco.

 **ADVERTENCIA: No utilice disolventes combustibles para limpiar las áreas a pegar. Una vez que el adhesivo se ha endurecido puede Ud. desprenderlo con un objeto sin filo.**

6. PROTECCION AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

7.DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Pistola de cola caliente sin cable de 20 V de tamaño normal**
Modelo **WX045 WX045.X (045-designación de maquinaria, representativa de pistola de pegamento)**
Funciones **Pegado**

Cumple con las siguientes Directivas:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Cumple las normativas
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

ES

57



2022/07/20
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causas posibles	Solución posible
No sale pegamento.	Barra de adhesivo consumida. Diámetro demasiado grande o pequeño de barra de adhesivo. La varita de pegamento no está empujada al extremo.	Introducir una barra de adhesivo nueva. Usar varitas de pegamento recomendadas. Empujar la varita de pegamento al extremo cuando se cargue.
La barra de adhesivo se sale del GluePen.	Diámetro demasiado pequeño de la barra de adhesivo.	Usar varitas de pegamento recomendadas.
Fuga pegamento sin presionar el gatillo después del uso.	La temperatura todavía es un poco alta poco después del uso y provocará que el pegamento esté derretido.	Es normal y dejará de fugar cuando el pegamento se enfríe.
El gatillo está bloqueado para que el pegamento escape hacia la parte trasera.	Diámetro demasiado pequeño de la barra de adhesivo. Temperatura de fusión demasiado baja de la barra de adhesivo.	Usar varitas de pegamento recomendadas.
El adhesivo no sale uniformemente.	Temperatura de fusión demasiado baja de la barra de adhesivo. El pegamento no se ha calentado suficiente. El gatillo no se ha presionado uniformemente.	Permitir que se caliente más tiempo. Dejar tiempo a la pistola de pegamento para que se caliente. Presionar el gatillo lenta y uniformemente.
Unión deficiente.	El adhesivo se ha enfriado ya parcialmente antes de juntar las piezas.	Unir más rápidamente las piezas. En lugar de sobre toda la superficie aplicar el adhesivo por puntos o en cordón..

La unión se desprende al enfriarse.	Superficie de contacto con grasa o demasiado lisa. Superficie de contacto con polvo. Material de la pieza incompatible.	Desengrasar o dar más aspereza a la superficie de contacto. Limpiar la superficie de contacto.. Emplear un adhesivo especial.
Los azulejos pegados se desprenden en recintos húmedos.	La humedad se infiltra por el punto de unión.	Se sugiere usar adhesivo especial adecuado para lugares húmedos
Las suelas de los zapatos se desprenden.	La humedad hace que el cuero se hinche y se infiltra por el punto de unión.	Emplear un adhesivo especial.
Al terminar de aplicar el adhesivo se forman "hilachas" al retirar el GluePen.	El gatillo todavía está presionado después del funcionamiento. Adhesivo sin desprender de la boquilla.	Dejar de pulsar el gatillo antes de completar la operación. Limpiar la boquilla en la pieza de trabajo al alzar el Glue-Pen de la zona de pegado..
El material de la pieza se derrite.	La pieza de trabajo se compone de un material de baja fusión, p. ej., poliestireno expandido.	Emplear un adhesivo especial.
Quemaduras en los dedos al pegar.	El adhesivo se infiltra al pegar papel/tejidos.	No mantener en la mano la pieza de trabajo.. Pegar sobre una base de silicona resistente al calor.
	Pieza de metal precalentada.	No mantener en la mano la pieza de trabajo.. Pegar sobre una base de silicona resistente al calor. Sujetar la pieza en un mordaza.

ÍNDICE

1. SEGURANÇA DO PRODUTO
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
5. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
6. MANUTENÇÃO
7. PROTECÇÃO AMBIENTAL
8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Os utilizadores podem consultar as instruções eletrónicas em <https://eu.worx.com>.

PT

60

1.SEGURANÇA DO PRODUTO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



AVISO: Leia todos os avisos e instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso lhes tenha sido dada

supervisão ou instrução relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção que cabe ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão

 **ADVERTÊNCIAS:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA PISTOLAS DE COLA

Se o aparelho não for utilizado com cuidado poderá originar incêndio, por isso

- Tenha cuidado quando utilizar este aparelho em locais onde existam materiais combustíveis
- Não apontar o aparelho durante muito tempo para a mesma posição.
- Não trabalhar nas proximidades de gases ou materiais inflamáveis.
- O calor pode alcançar partes inflamáveis, que se encontram fora da área de visão.
- Deixar o aparelho esfriar completamente antes do acondicionamento. O bocal

- quente pode causar danos.
- Não deixar o aparelho funcionar sem vigilância.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.**

Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) Não exponha a bateria ao choque**

elétrico.

- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) Não utilize uma bateria que não se**

encontra concebida para a utilização com o equipamento.

m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.

o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.

p) Elimine-a de forma adequada.

q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.

r) Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.

SÍMBOLOS

	Leia o manual.
	AVISO
	Usar protecção ocular
	Usar luvas de protecção
	Não queimar



As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.



Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

2.LISTA DE COMPONENTES

1. ORIFÍCIO PARA O BASTÃO DE COLA
2. BOCAL
3. INDICADOR DE AQUECIMENTO
4. INTERRUPTOR PARA LIGAR/DESLIGAR
5. INTERRUPTOR DE DISPARO
6. BOTÃO DE LIBERTAÇÃO DO MÓDULO DE BATERIA *
7. MÓDULO DA BATERIA *
8. BASTÃO DE COLA*
9. CÂMARA PARA O BASTÃO DE COLA

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

3.DADOS TÉCNICOS

Tipo WX045 WX045.X (045- designação da máquina, representativa da pistola de cola)

WX045 WX045.X **

Tensão nominal	20 V $\equiv$ Max. ***
Diâmetro do bastão de cola	11mm
Calibre do injetor	3 mm
Tempo de pré-aquecimento	3 mins
Temperatura depois de aquecida	200 °C
Peso da máquina(Ferramenta nua)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Tipo	Capacidade
20V Baterias	WA3551	2.0Ah
20V Carregador	WA3760	0.4A

PT

66

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião

4. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

A ferramenta pode ser utilizada para colar madeira, couro, plásticos, papéis e outros materiais.

FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
Como retirar ou instalar o conjunto de baterias	Veja figura. A
Carregamento da bactéria	Veja figura. B
Insira o bastão de cola no orifício do bastão de cola	Veja figura. C

Pressione o botão ON/OFF por 3 segundos. A luz indicadora de calor ficará vermelha à medida que aquece e ficará verde quando estiver pronta para uso.	Veja figura. D
Pressione o interruptor de disparo para colar NOTA: Recomenda-se que em grandes superfícies ou peças longas a cola seja aplicada sob a forma de vários pontos. Em materiais flexíveis, aplique em linhas..  ADVERTÊNCIA: Proteger pessoas e animais contra a cola quente e contra a ponta do bocal. Se cola quente entrar em contacto com a pele, mantenha imediatamente a área afectada durante vários minutos sob um jacto de água fria.	Veja figura. E

5. MANUTENÇÃO

Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

A ferramenta não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta. Guarde os acessórios num local seco.

 **ADVERTÊNCIA: Não utilizar solventes inflamáveis para limpar os locais a serem colados. Depois que a cola estiver dura, ela poderá ser removida com um objecto obtuso.**

6. PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixo ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

7.DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Pistola de cola quente sem fios de tamanho normal de 20 V**
Tipo **WX045 WX045.X (045-designation of machinery, representative of glue gun)**
Função **Colagem**

Cumpra as seguintes Directivas:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Normas em conformidade com
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

PT

68



2022/07/20
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Possíveis Causas	Possível Solução
Não sai cola.	O bastão de cola está gasto. Diâmetro do bastão de cola grande demais ou pequeno demais. O bastão de cola não está empurrado até ao fim.	Introduzir um novo bastão de cola. Utilize os bastões de cola recomendados. Empurre o bastão de cola até ao fim ao carregar.
O bastão de cola cai para fora da caneta de cola.	Diâmetro do bastão de cola pequeno demais.	Utilize os bastões de cola recomendados.
Há cola a escorrer sem que o gatilho seja pressionado após a utilização.	A temperatura ainda é alta pouco tempo após o fim da utilização, o que faz derreter a cola.	Isso é normal e terminará quando a pistola de cola arrefecer.
O gatilho está bloqueado mas a cola escapa-se para trás.	Diâmetro do bastão de cola pequeno demais. A temperatura de fusão do bastão de cola é baixa demais.	Utilize os bastões de cola recomendados.
A cola não flui uniformemente.	A temperatura de fusão do bastão de cola é baixa demais. A cola não foi aquecida durante tempo suficiente. O gatilho não está premido uniformemente.	Aguardar o tempo de aquecimento da caneta de cola. Aguarde que a pistola de cola aqueça. Pressione o gatilho lentamente e de um modo uniforme
A superfície de cola só está segura um um ponto.	A cola já se arrefeceu parcialmente antes da união das peças.	Juntar as peça mais rapidamente. Em vez de aplicar a cola de forma plana, aplique pontos de cola ou cordões de cola.

A união colada se solta depois de arrefecer.	A superfície colada está muito gordurosa ou é lisa demais. A superfície a ser colada está muito poeirenta. O material da peça não é apropriado.	Desengordurar a superfície a ser colada ou torná-la mais áspera. Limpar a superfície a ser colada. Usar uma cola especial.
Os ladrilhos colados se soltam em recintos húmidos.	A humidade penetra no local colado.	Sugerimos a utilização de uma cola especial adequada para locais húmidos
As solas coladas se soltam.	A humidade dilata o couro e penetra no local colado.	Usar uma cola especial.
No final da aplicação da cola se formam “fios” ao elevar a caneta de cola do local a ser colado.	O gatilho continua a ser pressionado depois da operação.	Deixe de premir o gatilho antes de concluir a operação.
	O bocal de saída não foi limpadado.	Ao levantar a caneta de cola do local de colagem, limpar o bico na peça
A peça a ser colada derrete.	A peça a ser colada é de material com baixa temperatura de fusão, por ex. espuma de estireno.	Usar uma cola especial.
Queimaduras nos dedos ao colar.	A cola passa pelo papel / tecido durante a aplicação da cola.	Não segurar a peça a ser colada nas mãos. Executar a aplicação sobre uma base de silicone resistente ao calor.
	Peça de metal aquecida.	Não segurar a peça a ser colada nas mãos. Executar a aplicação sobre uma base de silicone resistente ao calor. Fixar a peça a ser colada.

INHOUDSOPGAVE

1. PRODUCTVEILIGHEID
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. BEDIENINGSINSTRUCTIES
5. ONDERHOUD
6. BESCHERMING VAN HET MILIEU
7. CONFORMITEITVERKLARING
8. PROBLEMEN OPLOSSEN

Gebruikers kunnen de elektronische gebruiksaanwijzingen bekijken op <https://eu.worx.com>.

1. VEILIGHEID VAN HET PRODUCT VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

 **WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsvoorschriften en instructies.**

Lees alle instructies zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met

een verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of de nodige instructies betreffende het veilige gebruik van het apparaat hebben ontvangen en als ze de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.



WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat meegeleverd werd.

NL

72

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR LIJMPISTOLEN

Wordt het apparaat niet met zorg gebruikt, kan dit brand tot gevolg hebben, dus:

- Wees voorzichtig bij gebruik van dit apparaat in omgevingen met brandbare materialen
- Richt het apparaat niet langdurig op dezelfde plaats.
- Werk niet in de buurt van licht ontvlambare gassen of materialen.
- De warmte kan eventueel onzichtbare brandbare delen bereiken.

- Laat het vóór het opbergen apparaat volledig afkoelen.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is ingeschakeld.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) Stel accupacks niet bloot aan**

mechanische schokken.

- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**

- l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .**
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Waarschuwing
	Draag een veiligheidsbril
	Draag beschermende handschoenen



Niet verbranden



Als de batterij niet correct wordt gebruikt, kan deze de waterkringloop binnendringen en schade aan het ecosysteem veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval.



Li-Ion



Lithium-ionbatterij, die is gelabeld met de symbolen die horen bij "gescheiden inzameling" van alle batterijpakketten en batterijpakketten. Het wordt vervolgens gerecycled of verwijderd om de milieu-impact te verminderen. Batterijpakketten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid omdat ze schadelijke stoffen bevatten.



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

2. ONDERDELENLIJST

1. GAT VOOR LIJMSTICK
2. MONDSTUK
3. WARMTE-INDICATOR
4. AAN/UIT-SCHAKELAAR
5. TREKKERSCHAKELAAR
6. ACCUPAKKETONTGRENDELKNOP *
7. ACCUPAKKET *
8. LIJMSTICK
9. LIJMSTICKKAMER

* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard mee-geleverd.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type WX045 WX045.X (045-machine aanduiding, representatief voor het lijmpistool)

	WX045 WX045.X **
Spanning	20 V  Max. ***
Diameter lijmstick	11mm
Kaliber spuitmond	3 mm
Tijd voorverwarmen	3 mins
Temperatuur indien verhit	200 °C
Gewicht machine (Kaal gereedschap)	0.36 kg

* X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Typ	Hoedanigheid
20V Accupack	WA3551	2.0Ah
20V Lader	WA3760	0.4A

NL

77

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

4. BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

BEOOGD GEBRUIK

Het gereedschap kan worden gebruikt voor het lijmen van hout, leer, plastic, papier en andere materiaal.

BEDIENING

Actie	Afbeelding
Het accupack verwijderen of plaatsen	Zie Fig. A

Laden van het accupack	Zie Fig. B
Steek de lijmstift in het lijmstiftgat	Zie Fig. C
Houd de AAN/UIT-schakelaar 3 seconden ingedrukt. Het warmte-indicatielampje is rood als het opwarmt en wordt groen als het klaar is voor gebruik.	Zie Fig. D
Druk op de schakelaartrekker om te lijmen OPMERKING: Het wordt aanbevolen om het lijmpistool puntsgewijs te gebruiken op grote oppervlakken of lange werkstukken. Breng lijnen aan op flexibel materiaal. ⚠ WAARSCHUWING: Bescherm personen en dieren tegen de hete lijm en de punt van de spuitmond. Wanneer hete lijm met de huid in aanraking komt, houdt u de desbetreffende plaats onmiddellijk enkele minuten onder een koude waterstraal.	Zie Fig. E

5. ONDERHOUD

Verwijder de accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Er kunnen vonken zichtbaar zijn in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en leidt niet tot beschadiging van uw gereedschap. Bewaar de accessoires op een droge plaats.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen brandbare oplosmiddelen voor het reinigen van de plaatsen die moeten worden gelijmd. Nadat de lijm hard geworden is, kunt u deze met een stomp voorwerp verwijderen.

6. BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een  recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

7.CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **20V Snoerloos volformaat heetlijmpistool**
Type **WX045 WX045.X (045-machine aanduiding, representatief voor het
lijmpistool)**
Functie: **Lijmen**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Normen voldoen aan,
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

NL

79



2022/07/20
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Er komt geen lijm uit.	Lijmstick verbruikt. Lijmstickdiameter te groot of te klein. De lijmstick is er niet helemaal tot het eind ingedrukt.	Nieuwe lijmstick insteken. Gebruik aanbevolen lijmsticks. Duw de lijmstick helemaal tot het einde tijdens het laden.
Lijmstick valt uit de lijmpen.	Lijmstickdiameter te klein.	Gebruik aanbevolen lijmsticks.
Er lekt lijm uit het pistool zonder dat de trekker werd overgehaald.	De temperatuur is nog te hoog net na gebruik en zal lijm doen smelten.	Dit is normaal en zal stoppen als het lijmpistool is afgekoeld.
De trekker zit vast omdat er lijm via de achterkant uit lekt.	Lijmstickdiameter te klein. Smelttemperatuur van lijmstick te laag.	Gebruik aanbevolen lijmsticks.
Lijm stroomt niet gelijkmatig.	Smelttemperatuur van lijmstick te laag. De lijm is niet lang genoeg verhit. De trekker is niet gelijkmatig ingedrukt.	Opwarmtijd van lijmpen afwachten. Geef het lijmpistool tijd om te verhitten. Haal de trekker langzaam en gelijkmatig over.
Lijmoppervlak houdt slechts op één plaats.	Lijm deels al voor het samenvoegen van de delen afgekoeld.	Werkstukken sneller samenvoegen. Lijm niet op het hele oppervlak aanbrengen, maar puntsgewijs of in strepen.
Lijmverbinding raakt na afkoeling los.	Lijmoppervlak vet of te glad. Lijmoppervlak stoffig. Werkstukmateriaal niet geschikt.	Lijmoppervlak ontvetten of licht opruwen. Lijmoppervlak schoonmaken. Speciale lijm gebruiken.

Vastgelijmde tegels in vochtige ruimten raken los.	Vocht kruipt onder lijmplaats.	Het wordt aanbevolen om speciale lijm te gebruiken geschikt voor vochtige locaties.
Gelijmde schoenzolen raken los.	Vocht laat leer opzwellen en kruipt onder lijmplaats.	Speciale lijm gebruiken.
Tijdens het aanbrengen van lijm ontstaan bij het optillen van de lijmpen van de lijmplaats „draden”.	De trekker wordt nog steeds overgehaald na gebruik. Uitgangsmondstuk niet verwijderd.	Laat de trekker los voordat het werk is voltooid. Lijmplaats mondstuk aan het werkstuk afvegen.
Werkstuk smelt.	Werkstuk bestaat uit bij lage temperatuur smeltend materiaal, bijv. styreenschuim.	Speciale lijm gebruiken.
Verbrandingen aan vingers tijdens lijmen.	Lijm slaat door bij aanbrengen op papier/weefsel.	Werkstuk niet in de hand houden. Lijmbewerking op hittebestendige siliconenondergrond uitvoeren.
	Verhit werkstuk van metaal.	Werkstuk niet in de hand houden. Lijmbewerking op hittebestendige siliconenondergrond uitvoeren. Werkstuk vastspannen.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. PRODUKTSIKKERHED
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. BETJENINGSVEJLEDNING
5. VEDLIGEHOLDELSE
6. MILJØBESKYTTELSE
7. KONFORMITETSERKLÆRING
8. FEJLFINDING

Brugere kan se den elektroniske vejledning på <https://eu.worx.com>.

DK

82

1. PRODUKTSIKKERHED SIKKERHEDSANVISNINGER

 **ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner.** Læs samtlige anvisninger. Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference.

Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller

manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de eventuelle farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

 **ADVARSEL: Til genopladning af batteriet, må du kun bruge den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat.**

EKSTRA SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL LIMPISTOLEN

Der kan opstå en brand, hvis apparatet ikke bruges korrekt. Du skal derfor:

- Vær forsigtig, når du bruger dette apparat på steder med brandfarlige materialer
- Maskinen må ikke rettes mod det samme sted i længere tid.
- Undgå arbejde i nærheden af let antændelige gasser eller materialer.
- Varme kan nå hen til brændbare dele, som befinder sig uden for almindelig synsvidde.
- Maskinen skal være helt kold, før den stilles til opbevaring. Den varme dyse kan anrette skader.
- Maskinen skal altid være under opsyn, når den benyttes.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.**
- b) Et batterisæt må ikke kortsluttes.**
Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande. Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden. Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges**

lægehjælp.

- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.**
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.**
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.**
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.**
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.**
- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.**
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.**
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.**
- n) Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.**

- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.**
- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.**
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.**
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.**

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen
DK 86 	Advarsel
	Bær øjenværn
	Bær beskyttelseshandsker
	Må ikke brændes
	Batterier kan påvirke vandmiljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt, hvorved de kan udgøre en fare for økosystemet. Bortskaf ikke batterierne som almindeligt affald.
 Li-Ion 	Lithium-ion batteri. Dette produkt er mærket med et symbol i forbindelse med "separat indsamling" af alle batterier og batteripakker. Det genanvendes eller fjernes for at reducere miljøbelastningen. Batteriet kan være skadeligt for miljøet og menneskers sundhed, fordi det indeholder skadelige stoffer.



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

2. AGGREGATELEMENTER

1. HUL TIL LIMSTIFT
2. DYSE
3. VARMEINDIKATOR
4. TÆND/SLUK-KNAP
5. UDLØSERKONTAKT
6. KNAK TIL FRIGØRELSE AF BATTERI *
7. BATTERIPAKKE *
8. LIMSTIFT
9. KAMMER TIL LIMSTIFT

* Illustreret eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

3. TEKNISKE DATA

Type **WX045 WX045.X** (045- maskinbetegnelse, repræsentativ for limpistol)

	WX045 WX045.X **
Nominel Spænding	20 V  Max. ***
Diameter limstick	11 mm
Dysekaliber	3 mm
Forvarmningstid	3 mins
Temperatur ved opvarmning	200 °C
Maskinens (Bare værktøjer)	0.36 kg

* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

** Spænding målt uden arbejdsbelastning. Batteriets oprindelige spænding når maksimalt 20 volt. Den nominelle spænding er 18 volt.

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	typen	Kapacitet
20V batteri	WA3551	2.0Ah
20V oplader	WA3760	0.4A

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

4. BETJENINGSVEJLEDNING



NOTER: Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

BEREGNET ANVENDELSESOMRÅDE:

Værktøjet kan bruges til limning af træ, læder, plastik, papir og andre materialer.

DRIFT

DK	ACTION	DIGITAL
88	Isætning eller fjernelse af batteripakken	Se figur. A
	Opladning af batteriet	Se figur. B
	Sæt limstiften ind i limstifthullet	Se figur. C
	Tryk på ON/OFF-knappen i 3 sekunder. Varmeindikatoren lyser rødt, når den opvarmes, og den bliver grøn, når den er klar til brug	Se figur. D
	Tryk på udløserkontakten for at lime BEMÆRK: Det anbefales, at påføre limen i klatter på store overflader eller lange arbejdssemner. På fleksible materialer skal limen påføres i linjer.  ADVARSEL: Beskyt personer og dyr mod varm lim og dysespidsen. Hvis der alligevel er kommet varm lim på huden, holdes det pågældende sted et par minutter under koldt vand.	Se figur. E

5. VEDLIGEHOLDELSE

Fjern batteriet før du udfører justeringer, service eller vedligeholdelse.

Der findes ingen servicebare dele i dit værktøj. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Lejlighedsvis kan du se gnister gennem ventilationshullerne. Dette er normalt og vil ikke skade dit elværktøj.

Blækflasker skal opbevares på et køligt og mørkt sted.



ADVARSEL: Anvend ikke brændbare opløsningsmidler til rengøring af limstederne. Når limen er blevet hård, kan den fjernes med en uskarp genstand.

6. MILJØBESKYTTELSE



Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt.
■ Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.

7. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **20 V batteridrevet limpistol i fuld størrelse**
Type **WX045 WX045.X (045-maskinbetegnelse, repræsentativ for limpistol)**
Funktion **Limning**

er i overensstemmelse med følgende direktiver:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Standarder i overensstemmelse med
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.FEJLFINDING

Symptom	Mulige årsager	Mulig løsning
Der kommer ikke lim ud	Limstift brugt op. Limstiftdiameter for stor eller for lille. Limpinden er ikke trykket helt til enden.	Før ny limstift ind. Brug de anbefalede limstifter. Tryk limpinden helt til enden, når den sættes i.
Limstift falder ud af klæbestift.	Limstiftdiameter for lille.	Brug de anbefalede limstifter.
Lim lækker ud efter brug, uden at der trykkes på aftrækkeren.	Temperaturen er stadig høj lige efter brug, som smelter limen.	Det er normalt og limen holder op med at lække, når limpistolen har kølet ned.
Udløseren er tilstoppet med lim, der slipper ud på bagenden.	Limstiftdiameter for lille. Smeltetemperatur for limstift for lav.	Brug de anbefalede limstifter.
Lim strømmer ikke jævnt.	Smeltetemperatur for limstift for lav. Limen opvarmes ikke længe nok. Udløseren trykkes ikke ensartet ned.	Vent på klæbestiftens opvarmningstid. Giv limpistolen tid til at varme op. Tryk langsomt og ensartet på aftrækkeren.

DK

90

Limflade holder kun et sted.	Lim er allerede til dels afkølet før sammenføjning af dele.	Saml emner hurtigere. Anbring lim i form af punkter eller larver i stedet for flade striber.
Sammenlimning løsner sig efter afkøling.	Limflade er fedtet eller for glat. Limflade støvet. Emnemateriale ikke egnet.	Affedt limflade eller gør den en smule ru. Rengør limflade. Brug speciallim.
Limede kakler løsner sig i fugtige rum.	Fugt trænger ind under klæbested.	Det anbefales, at bruge et særligt klæbemiddel, der er egnet til fugtige steder
Limede skosåler løsner sig.	Fugt får læder til at kvælde og trænger ind under limsted.	Brug speciallim.
For enden af limpåføringen opstår der „tråde“, når klæbestift fjernes fra limsted.	Udløseren er stadig trykket ned efter brug. Udgangsdysen ikke strøget af.	Hold op med, at trykke på udløseren, før du er færdig med brug. Skal du tørre dysen af på emnet, mens du løfter limstiften fra limstedet.
Emne smeltet.	Emne består af lavsmeltende materiale som f.eks. styrolskum.	Brug speciallim.
Fingre kan blive forbrændt, hvis limopgave ikke udføres rigtigt.	Lim slår igennem ved kontakt med papir/stof.	Hold ikke emne i hånden. Gennemfør limarbejde på varmeresistent silikoneunderlag.
	Opvarmet emne af metal.	Hold ikke emne i hånden. Gennemfør limarbejde på varmeresistent silikoneunderlag. Spænd emne fast.

INNHALDFORTEGNELSE

1. PRODUKTSIKKERHET
2. APPARATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. BRUKSANVISNING
5. VEDLIKEHOLD
6. MILJØVERNTILTAK
7. SAMSVARSERKLÆRING
8. FEILSØKING

Brukere finner elektroniske instruksjoner på <https://eu.worx.com>.

NOR

92

1.PRODUKTSIKKERHET SIKKERHETSINSTRUKSER

 **ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner.** Hvis du unnlater å følge instruksjonene under, kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sanse- eller sinnsevner, eller som ikke har erfaring eller kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en

sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn

⚠ ADVARSEL: For å lade batteriet, må du bare den avtakbare forsyningsenheten som følger med dette apparatet.

YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR LIMPISTOLER

Det kan oppstå brann hvis apparatet ikke brukes med omtanke, så

- Vær forsiktig når du bruker dette apparatet på steder der det er brennbare materialer;
- Maskinen må ikke rettes mot ett enkelt sted i for lang tid av gangen.
- Ikke arbeid i nærheten av lett antennelige gasser og materialer.
- Varmen kan komme bort i brennbare deler som er utenfor synlig område.
- La maskinen avkjøle helt før den oppbevares. Den varme dysen kan føre til skader.
- Ikke bruk maskinen uten oppsyn.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.

- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.**
- h) Batteripakken må lades før bruk.**
Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.**
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.**
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx.**
Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
- l) Ikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.**
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.**
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk**
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk**
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.**
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type**

i enheten.

r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.

SYMBOLER

	Les manualen.
	Advarsel
	Bruk øyevern
	Bruk vernehansker
	Ikke brenn
	Batterier kan ende opp i vann hvis de ikke kastes på riktig måte, som kan være farlig for økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert husholdningsavfall.
	Litiumionbatteri. Som er merket med symbolene knyttet til "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Det blir deretter resirkulert eller fjernet for å redusere miljøbelastningen. Batteripakken kan være skadelig for miljøet og menneskers helse fordi det inneholder skadelige stoffer.
	Avfall fra elektroniske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Resirkuler den på et sted med fasiliteter. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.

2.APPARATELEMENTER

1. LIMPINNEÅPNING
2. DYSE

3. INDIKATOR FOR VARMER
4. AV/PÅ-BRYTER
5. BRYTERUTLØSER
6. UTLØSERKNAPP FOR BATTERIPAKKE *
7. BATTERIPAKKE *
8. LIMPINNE
9. LIMPINNEKAMMER

* Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

3. TEKNISKE DATA

Type WX045 WX045.X (045- betegnelse på enhet, representativ for limpistol)

	WX045 WX045.X **
Oppgitt spenning	20 V  Max. ***
Limpinnemillimeter	11 mm
Dysekaliber	3 mm
Forhåndsoppvarmingstid	3 mins
Temperatur etter oppvarming	200 °C
Vekt (bare verktøy)	0.36 kg

NOR

97

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

*** Spenning målt uten belastning. Innledende batterispenning når maksimalt 20 volt. Nominell spenning er 18 volt.

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kkapasitet
20V batteri	WA3551	2.0Ah
20V lader	WA3760	0.4A

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

4. DRIFTSINSTRUKSER



Merk: Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

FORMÅLSMESSIG BRUK

Redskapet kan brukes på ved, lær, plast, papir og andre materialer.

VEDLIKEHOLD

	HANDLING	DIGITALT
	Sett inn eller fjern batteriet	Se figur. A
	Lad batteripakken	Se figur. B
	Sett limpinnen inn i limstiftthullet	Se figur. C
	Trykk på PÅ/AV-bryteren i 3 sekunder. Varmeindikatorlyset vil lyse rødt når det varmes opp og vil bli grønt når det er klart til bruk.	Se figur. D
NOR 98	Trykk på bryterutløseren for å lime MERK: Det anbefales å bruke limet i store klatter når det skal brukes på store overflater. På fleksible materialer bør du dosere limet i linjer.  ADVARSEL: La ikke varmt lim eller dysetuppen komme i kontakt med personer eller dyr. Dersom du skulle få varmt lim på huden, må du ikke forsøke å fjerne limet fra huden, men holde huden under rennende kaldt vann i flere minutter.	Se figur. E

5. VEDLIKEHOLD

Fjern batteriet før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensemidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet. Oppbevar tilbehørene på et tørt sted.



ADVARSEL: Bruk ikke lettantennelige løsemidler for å rengjøre

overflatene som skal limes. Overherdet lim kan fjernes ved hjelp av en sikling eller liknende. Bruk ikke løsemidler til rengjøring.

6. MILJØVERNTILTAK

 Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resikuler avfallet der dette finnes.
■ Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resikuleringsråd.

7.SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **20 V trådløs varmlimpistol i full størrelse**
Type **WX045 WX045.X (045-betegnelse på enhet, representativ for limpistol)**
Funksjon **Liming**

Samsvarer med følgende direktiver:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Standardene samsvarer med
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd

NOR

99

8.FEILSØKING

Symptom	Mulige årsaker	Mulig løsning
Det kommer ikke lim ut	Limpinnen er oppbrukt. Limpinnediameteren er for stor eller for liten. Limpinnen er ikke trykket langt nok inn.	Sett inn en ny limpinne. Bruk anbefalte limpinner. Trykk limpinnen helt inn ved påfyll.
Limpinnen faller ut av enheten.	Limpinnens diameter er for liten.	Bruk anbefalte limpinner.
Uten at avtrekkeren blir trykket inn, etter bruk, lekker det lim ut.	Temperaturen er fremdeles høy en kort tid etter bruk og fører til at limet smelter.	Det er helt normalt og fortsetter å lekke mens limpistolen avkjøles.
Avtrekkeren er blokkert for at limet skal renne ut bak.	Limpinnens diameter er for liten Limpinnens smeltetemperatur er for lav.	Bruk anbefalte limpinner.
Limet flyter ikke jevnt.	Limpinnens smeltetemperatur er for lav. Limet blir ikke oppvarmet lenge nok. Avtrekkeren beveger seg ikke jevnt.	Vent på oppvarmingen. La limpistolen få tid til å varme seg opp. Trykk avtrekkeren sakte og jevnt innover.
Sammenlimte overflater fester kun på en side.	Sammenlimte deler har allerede kjølt noe av før disse har fått festet.	Lim sammen arbeidsdeler på en hurtigere måte. Bruk limpunkter i stedet for å spre limet over overflaten.

Limet binder ikke etter avkjøling.	Overflaten er for fettete eller for glatt. Overflaten er støvet. Materialene eller arbeidsstykkene er upassende.	Grovrasp arbeidsstykkene forsiktig. Rengjør overflaten. Bruk spesiallim.
Limte overflater på fuktige steder kleber ikke.	Fuktighet sprer seg mellom arbeidsstykkene.	Bruk spesiallim som passer for de fleste områder.
Limte skosåler er ikke klebe-bare.	Fuktighet får læret til å blåse seg opp og krølle seg sammen under klebingen.	Bruk spesiallim.
Strenger av lim blir trukket utover når du fjerner limpistolen fra arbeidsstykket.	Avtrekkeren er fremdeles inntrykket etter bruk. Dysen har ikke blitt tørret av.	Slutt å trykke avtrekkeren før du fullfører handlingen. Tørr av dysen.
Arbeidsstykket smelter.	Arbeidsstykket inneholder materiale som smelter ved lavere temperaturer.	Bruk spesiallim.
Jeg får brannsåre på fingrene når jeg påfører lim.	Limet trenger gjennom papiret/tekstilene/stoffet	Ikke hold arbeidsstykket i hendene. Påfør lim mens arbeidstykket er plassert på en varmebestandig silikondekke eller flate.
	Arbeidsstykket av metall har blitt varmt.	Ikke hold arbeidsstykket i hendene. Påfør lim mens arbeidstykket er plassert på en varmebestandig silikondekke eller flate. Fest arbeidsstykket med en tvinge.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. PRODUKTSÄKERHET
2. LADDARENS KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. LADDNINGSPROCEDUR
5. UNDERHÅLL
6. MILJÖSKYDD
7. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE
8. FELSÖKNING

Användare kan se de elektroniska bruksanvisningarna på <https://eu.worx.com>.

1.PRODUKTSÄKERHET SÄKERHETSINSTRUKTIONER

 **WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar och -instruktioner.**

Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap, om

de har fått handledning eller instruktioner beträffande användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår vilka faror det innebär. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

 **WARNING: För att ladda batteriet ska bara den avtagbara matningsenheten som medföljer denna apparat användas.**

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR LIMPISTOLER

Brand kan uppstå om apparaten inte används försiktigt, så därför:

- Var försiktig när du använder denna apparat på platser där det finns brännbart material;
- Rikta inte verktyget under en längre tid mot ett och samma ställe.
- Hantera inte i närheten av lätt flambara gaser eller material.
- Värmen kan nå dolda, brännbara delar.
- Låt verktyget svalna fullständigt innan det läggs bort. Ett hett munstycke kan orsaka skada.
- Verktyget får inte användas utan uppsikt.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) Håll batteriet rent och torrt.**
- g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- i) Låt inte batteriet stå på laddning när det**

inte används.

- j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.**
- l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- m) Håll batteriet borta från barn.**
- n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- p) Kassera batteriet på rätt sätt.**
- q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.**

SYMBOLER



Läs handboken.

	Varning
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddshandskar
	Bränn inte
	Om det inte hanteras ordentligt kan batteriet gå in i vattencykeln och kan skada ekosystemet. Kassera ej använda batterier som osorterat kommunalt avfall.
	Litiumjonbatteri, som har blivit märkt med symbolerna i samband med "separat samling" av alla batteripack och batteripaket. Det återvinns eller tas bort för att minska miljöpåverkan. Batterier kan vara skadliga för miljön och människors hälsa eftersom de innehåller skadliga ämnen.
	Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

SV

106

2. KOMPONENTER

1. HÅL FÖR LIMSTIFT

2. MUNSTYCKE

3. VÄRMEINDIKATOR

4. STRÖMBRYTARE PÅ/AV

5. AVTRYCKARE

6. LOSSNINGSKNAPP FÖR BATTERIPAKET *

7. BATTERIPAKET *

8. LIMSTIFT

9. UTRYMME FÖR LIMSTIFT

* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.

3. TEKNISK INFORMATION

Typ WX045 WX045.X (beteckning för maskiner, representativ för limpistol)

	WX045 WX045.X **
Märkspänning	20 V  Max. ***
Diameter för limstift	11 mm
Munstyckets kaliber	3 mm
Förvärmningstid	3 mins
Temperatur vid uppvärmning	200 °C
Maskinens vikt (Naken verktyg)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

*** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispanning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Modell	Kapacitet
20V Batteripaket	WA3551	2.0Ah
20V Laddning	WA3760	0.4A

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

4. BRUKSANVISNING



OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

ÄNDAMÅLSENLIK ANVÄNDNING

Verktyget kan användas för limning av trä, läder, plast, papper och andra material.

DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
Ta bort eller sätta i batteripaketet	Se Fig. A
Laddning av batteripaketet	Se Fig. B
Sätt in limstiftet i limstiftshålet	Se Fig. C
Tryck på ON/OFF-knappen i 3 sekunder. Värmeindikatorn lyser rött när den värms upp och lyser grönt när den är redo att användas.	Se Fig. D
Tryck på avtryckaren för att limma OBS! Det rekommenderas att man lägger limmet på stora ytor eller långa arbetsstycken i form av punkter. På flexibla material, applicera i rader.  WARNING: Låt inte hett lim eller munstyckets spets komma i kontakt med personer eller djur. Om het lim kommer i kontakt med huden, ska man inte försöka ta bort limmet från huden, utan sätt det drabbade området omedelbart under kallt rinnande vatten i flera minuter.	Se Fig. E

SV

108

5.UNDERHÅLL

Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg. Förvara tillbehören på en torr plats.

 **WARNING: Använd inte lättantändliga lösningsmedel för rengöring av ytor som ska limmas. För överflödigt härdat lim, kan det tas bort med ett trubbigt föremål. Använd inte lösningsmedel för rengöring.**

6. EMILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

7.DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **20V sladdlös limpistol i fullstor storlek**
Typ **WX045 WX045.X (045- beteckning för maskiner, representativ för limpistol)**
Funktion: **Limning**

Uppfyller följande direktiv,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Standarder överensstämmer med
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.FELSÖKNING

Symptom	Möjliga orsaker	Möjlig lösning
Inget lim kommer ut	Limstiftet är förbrukat. Diametern på limstiftet är för stor eller liten. Limstiftet pressas inte till slutet.	Sätt i ett nytt limstift. Använd rekommenderat limstift. Skjut limstiftet till slutet när du laddar det.
Limstiftet lossnar från verktyget.	Diametern på limstiftet är för liten.	Använd rekommenderat limstift.
Lim läcker ut utan att avtryckaren tryckts efter användning.	Temperaturen är fortfarande hög efter en kort tid och kommer att orsaka att limmet börjar smälta.	Detta är normalt och slutar läcka när limpistolen svalnat.
Avtryckaren är blockerad för att lim läcker ut bakåt.	Diametern på limstiftet är för liten. Limstiftets smälttemperatur är för låg.	Använd rekommenderat limstift.
Limmet flyter inte jämnt.	Limstiftets smälttemperatur är för låg. Limmet värms inte upp tillräckligt länge. Avtryckaren har inte tryckts jämnt.	Vänta på uppvärmning. Ge limpistolen tid att värmas upp. Tryck långsamt och jämnt på avtryckaren.
Den självhäftande ytan limmar endast på ena sidan.	Limmet har redan delvis svalnat innan arbetsstyckena har limmats.	Limma arbetsstycken på ett snabbare sätt. Ställ in punkter för limmet istället för att lägga lim över ytan.

Limning fungerar inte efter kylning..	Ytan är fet eller allt för slät. Ytan är dammig. Olämpligt material eller arbetsstycke.	Rugga upp limytan något. Rengör ytan. Använd speciallim.
Limmade kakelplattor på fuktiga platser är inte självhäftande.	Fukt sprids under de limmade delarna.	Föreslår att man använder speciallim som är lämpligt för fuktiga platser
Limmade skosulor är inte självhäftande.	Fukt får läder att puffas upp och krypa in under platsen för limning.	Använd speciallim.
Trådar dras ut när du man plockar bort limpistolen från arbetsstycket.	Avtryckaren är fortfarande intryckt efter användning. Munstycket har inte torkats av.	Upphör med att trycka på avtryckaren innan du slutför arbetet. Torka av munstycket.
Arbetsstycket smälter.	Arbetsstycket innehåller material som smälter vid låg temperatur.	Använd speciallim.
Bränner på fingrarna när du använder lim.	Lim tränger igenom papper/tyg/ mjukpapper	Håll inte arbetsstycket i handen. Lägg på lim på arbetsstycket placerat på en värmebeständig silikonplatta eller bas.
	Arbetsstycke i metall har värmts upp.	Håll inte arbetsstycket i handen. Lägg på lim på arbetsstycket placerat på en värmebeständig silikonplatta eller bas. Kläm fast arbetsstycket.

SPIS TREŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. INSTRUKCJA OBSŁUGI
5. KONSERWACJA
6. OCHRONA ŚRODOWISKA
7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Użytkownicy mogą zapoznać się z elektronicznymi instrukcjami na stronie <https://eu.worx.com>.

PL

112

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

 **OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje.** Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia i osoby z ograniczonymi

zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub mentalnymi oraz bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani wykonywać dozwolonej dla użytkownika konserwacji bez nadzoru.

 **OSTRZEŻENIE: Aby naładować akumulator należy używać tylko zasilacza dostarczonego wraz z tym urządzeniem**

DODATKOWE INSTRUKCJE O BEZPIECZEŃSTWIE DLA PISTOLETÓW KLEJOWYCH

Jeżeli urządzenie nie jest używane z należytą starannością, występuje ryzyko wybuchu pożaru, z tego powodu

- zachowaj ostrożność podczas używania urządzenia w miejscu, w którym znajdują się materiały łatwopalne;
- nie opalać jednego miejsca przez dłuższy okres czasu;
- urządzenia nie używać w środowisku wybuchowym;

- pamiętaj, że ciepło z urządzenia może dotrzeć do materiałów łatwopalnych, będących nawet poza zasięgiem wzroku;
- nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, jeżeli jest stale włączone.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) Nie narażaj ogniw lub modułu**

akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

- d) Nie narażaj ogniwa lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**

- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniów lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.**
- l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniów różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.**

SYMBOLE

	Przeczytać instrukcję
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony wzroku
	Należy zakładać okulary ochronne
	Nie wrzucać do ognia
	W przypadku niewłaściwej obsługi bateria może przedostać się do obiegu wody i spowodować uszkodzenie ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych baterii jako nieposortowanych odpadów komunalnych.
	Akumulator litowo-jonowy, który został oznaczony symbolami związanymi z "oddzielną zbiórką" wszystkich zestawów akumulatorów i akumulatorów. Następnie jest poddawany recyklingowi lub usuwany, aby zmniejszyć wpływ na środowisko. Akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają szkodliwe substancje.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

PL

117

2.LISTA KOMPONENTÓW

1. OTWÓR NA KLEJ W SZTYFCIE
2. DYSZA
3. KONTROLKA NAGRZEWANIA
4. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
5. PRZELĄCZNIK SPUSTU

6. PRZYCISK ZWALNIANIA AKUMULATORA *

7. BATERIA AKUMULATOROWA *

8. KLEJ W SZTYFCIE

9. KOMORA NA KLEJ W SZTYFCIE

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3.DANE TECHNICZNE

Typ WX045 WX045.X (045- oznaczenie maszyny, reprezentuje pistolet klejowy)

	WX045 WX045.X **
Napięcie	20 V  Max. ***
Średnica wkładu do klejenia	11 mm
Kaliber dyszy	3 mm
Czas wstępnego podgrzewania	3 mins
Temperatura po ogrzaniu	200 °C
Masa urządzenia(Gołe narzędzie)	0.36 kg

* X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20 V. Napięcie nominalne wynosi 18 V.

ZAŁECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulatorki	WA3551	2.0Ah
20V Ładowarki	WA3760	0.4A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

4. INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Narzędzie może być używane do łączenia drewna, skóry, tworzyw sztucznych, papieru i innych materiałów.

KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
Demontaż i montaż akumulatora	Patrz Rys. A
Ładowanie akumulatora	Patrz Rys. B
Włóż klej w sztyfcie do otworu w sztyfcie kleju	Patrz Rys. C
Naciśnij włącznik/wyłącznik na 3 sekundy. Kontrolka nagrzewania będzie świecić na czerwono podczas nagrzewania i zmieni kolor na zielony, gdy urządzenie będzie gotowe do użycia.	Patrz Rys. D
Celem rozpoczęcia klejenia naciśnij spust wylotu kleju UWAGA: Zaleca się nanoszenie kleju na duże powierzchnie lub długie elementy w formie punktowej. Na materiały elastyczne nanoś w liniach.  OSTRZEŻENIE: Należy chronić osoby i zwierzęta przed kontaktem z gorącym klejem i końcówką dyszy. Jeżeli gorący klej zetknie się ze skórą, należy natychmiast podstawić oparzone miejsce na kilka minut pod strumień zimnej wody.	Patrz Rys. E

PL

119

5. KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia. Elementy wyposażenia dodatkowego należy przechowywać w suchym miejscu.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać łatwopalnych rozpuszczalników do czyszczenia powierzchni klejonych. Utwardzony klej można usunąć tępym narzędziem.

6. OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, ■ jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt

Opis **Bezprzewodowy pistolet do klejenia na gorąco 20 V**

Typ **WX045 WX045.X (045- oznaczenie maszyny, reprezentuje pistolet klejowy)**

Funkcja **Klejenie**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Normy są zgodne z

EN 60335-1, EN 60335-2-45

EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Klej nie wydostaje się	Klej się skończył. Zbyt duża lub zbyt mała średnica laski kleju. Szyft klejowy nie jest wciśnięty do końca.	Włożyć nową łaskę kleju. Stosuj zalecane szyfty klejowe. Podczas ładowania wepchnij szyft klejowy do końca.
Łaska kleju wypada z urządzenia.	Zbyt mała średnica laski.	Stosuj zalecane szyfty klejowe..
Klej wypływa bez wyzwalacza wciśniętego po użyciu.	Temperatura jest dalej wysoka w krótki czas po użyciu i powoduje topnienie kleju.	Jest to normalne i ustanie, gdy pistolet ostygnie.
Wyzwalacz jest zablokowany, bo klej ucieka do tyłu.	Zbyt mała średnica laski. Temperatura topnienia kleju jest za niska.	Stosuj zalecane szyfty klejowe.

PL

121

Klej nie wycieka równomiernie.	Temperatura topnienia kleju jest za niska. Klej nie jest podgrzewany wystarczająco długo. Wyzwalacz nie jest wciskany równomiernie.	Odczekać, aż urządzenie osiągnie właściwą temperaturę. Daj pistoletowi czas na nagrzanie się. Wciskaj wyzwalacz powoli i równomiernie.
Klej połączył powierzchnie tylko częściowo.	Klej wystygł częściowo przed połączeniem elementów.	Elementy przyciskać szybciej. Nie smarować całej powierzchni klejem. Kleić punktowo lub ściegami.
Sklejone miejsca puszczają po schłodzeniu..	Powierzchnia przeznaczona do sklejania jest tłusta lub zbyt gładka. Powierzchnia przeznaczona do klejenia jest zakurzona. Materiał elementu przeznaczonego do klejenia nie jest odpowiedni..	Odtłuścić powierzchnię lub zmatowić. Oczyszczyć powierzchnię. Zastosować specjalny rodzaj kleju.
Płytki w wilgotnych pomieszczeniach odklejają się.	Wilgoć wdziera się pod warstwę kleju.	Sugerujemy stosowanie specjalnego kleju, odpowiedniego do miejsc wilgotnych
Klejone podeszwy odklejają się.	Wilgoć powoduje napężenie skóry i wdziera się pod warstwę kleju.	Zastosować specjalny rodzaj kleju.
Po zakończeniu nanoszenia kleju i podniesieniu sztyftu ciągną się »nitki« kleju.	Wyzwalacz jest dalej wciśnięty po pracy. Niewytarta dysza wylotowa.	Zaprzestań wciskania wyzwalacza przed ukończeniem pracy. wytrzeć dyszę o materiał
Element klejony topi się.	Klejony element składa się niskotopliwych materiałów, na przykład pianki styrolowej.	Zastosować specjalny rodzaj kleju.

Oparzenia skóry rąk powstałe podczas klejenia.	Klej przenika przez papier / tkaninę podczas nakładania.	Nie należy trzymać klejonego elementu w ręku. Procesu klejenia dokonywać na żaroodpornej podkładce silikonowej.
	Podgrzany element metalowy.	Nie należy trzymać klejonego elementu w ręku. Procesu klejenia dokonywać na żaroodpornej podkładce silikonowej. Osadzić element w zacisku.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
6. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
7. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

**Οι χρήστες μπορούν να δουν
τις ηλεκτρονικές οδηγίες στη διεύθυνση
<https://eu.worx.com>.**

GR

124

1.ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις για την ασφάλεια και όλες τις οδηγίες.** Η μη τήρηση των παρακάτω υποδείξεων μπορεί να έχει σα συνέπεια ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαϊάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8

ετών και πάνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση επιπέδου χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για το σκοπό της επαναφόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται με αυτή τη συσκευή.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΙΣΤΟΛΙΑ ΘΕΡΜΟΚΟΛΛΑΣ

Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, επομένως

- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε μέρη όταν υπάρχουν εύφλεκτα υλικά
- Μην κατευθύνετε το μηχάνημα για αρκετή ώρα πάνω στην ίδια θέση.
- Μην εργάζεσθε κοντά σε εύ"λεκτα αέρια ή

υλικά.

- Η θερμότητα μπορεί να “τάσει σε εϋ”λεκτα μέρη, που βρίσκονται εκτός του πεδίου όρασης
- Πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα α”ήστε το να κρυώσει εντελώς. Το καυτό ακρο”ύσιο μπορεί να προενήσει Λημιά.
- Μη χειρίζεστε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

GR

126

a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.

b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγωγίμα υλικά. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να

δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.

- c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.**
- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**
- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.**
- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.**
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.**
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή**

διαδικασία φόρτισης.

- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.**
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.**
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μη χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.**
- l) Μη χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.**
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.**
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.**
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.**

- ρ) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.**
- q) Μην αναμειγνύετε τις μπαταρίες ή διαφορετική κατασκευή, χωρητικότητα, μέγεθος ή τύπο μέσα στον εξοπλισμό.**
- r) Φυλάτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.**

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Διαβάστε το εγχειρίδιο
	Προειδοποίηση
	Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της όρασής σας
	Φοράτε προστατευτικά γάντια
	Απαγορεύεται η καύση
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.



Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «ξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθώς περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

2.ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

1. ΤΡΥΠΑ ΚΟΛΛΑΣ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΣΤΙΚ
2. ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ
3. ΕΝΔΕΙΞΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ
4. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
5. ΣΚΑΝΔΑΛΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗ
6. ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
7. ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
8. ΚΟΛΛΑ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΣΤΙΚ
9. ΘΑΛΑΜΟΣ ΚΟΛΛΑΣ ΣΤΙΚ

* Η τυπική συσκευασία που σας παραδίδεται δεν περιλαμβάνει όλα τα εικονιζόμενα ή περιγραφόμενα παρελκόμενα.

3.ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος WX045 WX045.X (Ο χαρακτηρισμός μηχανημάτων 045 είναι αντιπροσωπευτικός για το πιστόλι θερμόκολλας)

	WX045 WX045.X **
Ονομαστική τάση	20 V  Max. ***
Διάμετρος στικ κόλλας	11 mm

Διαμέτρηση ακροφυσίου	3 mm
Χρόνος προθέρμανσης	3 mins
Θερμοκρασία όταν θερμανθεί	200 °C
Βάρος (μόνο το εργαλείο)	0.36 kg

** Χ=1-999, Α-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων.

*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3551	2.0Ah
Φορτιστής 20V	WA3760	0.4A

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το εργαλείο. Διαβάζετε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευθεί.

GR

131

4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το εργαλείο χρησιμοποιείται για την κόλληση ξύλου, δέρματος, πλαστικών, χαρτιών και άλλων υλικών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΙΚΟΝΑ
Εισαγωγή ή απομάκρυνση της συστοιχίας μπαταριών	Εικ. Α
Φόρτιση της μπαταρίας	Εικ. Β
Εισαγάγετε το ραβδί κόλλας στην οπή του ραβδιού κόλλας	Εικ. C

Πατήστε το διακόπτη ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία θερμότητας θα είναι κόκκινη καθώς θερμαίνεται και θα γίνει πράσινη όταν είναι έτοιμη για χρήση.	Εικ. D
Πατήστε τη σκανδάλη διακόπτη για κόλληση ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται να εφαρμόζετε σημειακά την κόλλα σε μεγάλες επιφάνειες ή μακριά τεμάχια εργασίας. Στα ευλύγιστα υλικά εφαρμόζετε την σε γραμμές.  ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Пазете хора и животни от горещото лепило и върха на дюзата. Ако горе- що лепило попадне върху кожата, незабавно охладете мястото с обилна струя студена вода.	Εικ. E

5. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Αφαιρέστε την μπαταρία πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, επισκευή ή συντήρηση.

Το μηχανικό σας εργαλείο δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που να επιδέχονται εργασίες συντήρησης από τον χρήστη. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το μηχανικό σας εργαλείο. Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με στεγνό πανί. Πρέπει πάντοτε να φυλάσσετε το μηχανικό σας εργαλείο σε χώρο χωρίς υγρασία. Οι σχισμές εξαερισμού του μοτέρ πρέπει να διατηρούνται καθαρές. Πρέπει να ξεσκονίζετε τακτικά όλα τα κουμπιά λειτουργιών. Περιστασιακά μπορείτε να βλέπετε σπινθήρες μέσα από τις σχισμές εξαερισμού. Πρόκειται για φυσιολογικό φαινόμενο που δεν θα προκαλέσει ζημιά στο μηχανικό σας εργαλείο. Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό μέρος.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Не използвайте леснозапалими разтворители за по- чистване на залепваните повърхности. След като лепилото се втвърди, можете да го отстраните с тъп предмет**

6. ΕΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να τα δίνετε για ανακύκλωση όπου υπάρχουν οι ανάλογες εγκαταστάσεις.

Ζητήστε συμβουλές περί ανακύκλωσης από τις τοπικές σας αρχές ή από το κατάστημα λιανικής πώλησης του εξοπλισμού σας.

7. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν
Περιγραφή **Ασύρματο πιστόλι θερμοκόλλησης πλήρους μεγέθους 20V**
Τύπος **WX045 WX045.X** (Ο χαρακτηρισμός μηχανημάτων 045 είναι
αντιπροσωπευτικός για το πιστόλι θερμοκόλλας)
Λειτουργία: **Κόλληση**

συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες που ακολουθούν:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει τοτεχνικό αρχείο,
Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

GR

133



2022/07/20
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός,
Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Πιθανές αιτίες	Πιθανή λύση
Η κόλλα δεν βγαίνει	Το στικ κόλλας έχει τελειώσει. Η διάμετρος στικ κόλλας είναι πολύ μεγάλη ή μικρή. Το στικ κόλλας δεν ωθείται μέχρι το τέλος.	Εισαγάγετε ένα νέο στικ κόλλας. Χρησιμοποιήστε τα προτεινόμενα στικ κόλλας. Ωθήστε το στικ κόλλας μέχρι το τέλος κατά τη φόρτωση.
Το στικ κόλλας πέφτει έξω από το εργαλείο.	Η διάμετρος στικ κόλλας είναι πολύ μικρή.	Χρησιμοποιήστε τα προτεινόμενα στικ κόλλας.
Υπάρχει διαρροή κόλλας χωρίς να έχει πιεστεί η σκανδάλη μετά τη χρήση.	Η θερμοκρασία συνεχίζει να είναι υψηλή για λίγο χρόνο μετά τη χρήση και προκαλεί τήξη της κόλλας.	Αυτό είναι φυσιολογικό και η διαρροή θα σταματήσει μόλις το πιστόλι θερμόκολλας κρυώσει.
Η σκανδάλη είναι μπλοκαρισμένη και η κόλλα διαφεύγει προς τα πίσω.	Η διάμετρος στικ κόλλας είναι πολύ μικρή. Η θερμοκρασία τήξης του στικ κόλλας είναι πολύ χαμηλή.	Χρησιμοποιήστε τα προτεινόμενα στικ κόλλας.
Η κόλλα δεν ρέει ομοιόμορφα.	Η θερμοκρασία τήξης του στικ κόλλας είναι πολύ χαμηλή. Η κόλλα δεν θερμαίνεται για αρκετή ώρα. Η σκανδάλη δεν πιέζεται ομοιόμορφα.	Περιμένετε να ζεσταθεί. Επιτρέψτε το πιστόλι θερμόκολλας να ζεσταθεί. Πιέστε τη σκανδάλη αργά και ομοιόμορφα.
Η επιφάνεια κόλλας ενώνεται μόνο στη μια πλευρά.	Η κόλλα έχει ήδη κρυώσει μερικώς προτού συνδεθούν τα τεμάχια επεξεργασίας.	Συνδέστε τα τεμάχια επεξεργασίας γρηγορότερα. Κάνετε τελείες κόλλησης αντί να βάζετε κόλλα σε όλη την επιφάνεια.
Η ένωση κόλλας δεν είναι αποτελεσματική μετά την ψύξη.	Η επιφάνεια είναι λιπαρή ή πολύ λεία. Η επιφάνεια έχει σκόνη. Ακατάλληλο υλικό ή τεμάχιο επεξεργασίας.	Τραχύνετε την επιφάνεια κόλλας ελαφρά. Καθαρίστε την επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε εξειδικευμένη κόλλα.

Τα κολλημένα πλακίδια σε συνθήκες υγρασίας δεν έχουν κολληθεί.	Η υγρασία εξαπλώνεται κάτω από τα τμήματα σύνδεσης.	Συστήνεται να χρησιμοποιείτε ειδική κόλλα κατάλληλη για συνθήκες υγρασίας
Οι κολλημένες σόλες υποδημάτων δεν έχουν κολληθεί.	Η υγρασία κάνει το δέρμα να φουσκώνει και έτσι εισέρχεται κάτω από τη θέση σύνδεσης.	Χρησιμοποιήστε εξειδικευμένη κόλλα.
Οι ίνες τραβιούνται έξω όταν απομακρύνετε το πιστόλι θερμόκολλας από το τεμάχιο επεξεργασίας.	Η σκανδάλη παραμένει πατημένη μετά τη λειτουργία. Το ακροφύσιο δεν έχει σκουπιστεί.	Σταματήστε να πατάτε τη σκανδάλη προτού ολοκληρώσετε τη λειτουργία. Σκουπίστε το ακροφύσιο.
Το τεμάχιο επεξεργασίας λιώνει.	Το τεμάχιο επεξεργασίας περιέχει υλικά που λιώνουν σε χαμηλή θερμοκρασία.	Χρησιμοποιήστε εξειδικευμένη κόλλα.
Εγκαύματα στα δάχτυλα όταν εφαρμόζετε κόλλα.	Η κόλλα διεισδύει μέσα από το χαρτί/το ύφασμα	Μην κρατάτε το τεμάχιο επεξεργασίας στο χέρι. Βάζετε κόλλα έχοντας τοποθετήσει το τεμάχιο επεξεργασίας επάνω σε ένα πέλμα ή μια βάση σιλικόνης που είναι θερμομόντοχα.
	Το μεταλλικό τεμάχιο επεξεργασίας έχει ζεσταθεί.	Μην κρατάτε το τεμάχιο επεξεργασίας στο χέρι. Βάζετε κόλλα έχοντας τοποθετήσει το τεμάχιο επεξεργασίας επάνω σε ένα πέλμα ή μια βάση σιλικόνης που είναι θερμομόντοχα. Σφίξτε το τεμάχιο επεξεργασίας.

TARTALOMJEGYZÉK

1. TERMÉKBIZTONSÁG
2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA
3. MŰSZAKI ADATOK
4. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
5. KARBANTARTÁS
6. KÖRNYEZETVÉDELEM
7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
8. HIBAELHÁRÍTÁS

A felhasználók az elektronikus utasításokat a <https://eu.worx.com> weboldalon tekinthetik meg.

HU

136

1. TERMÉKBIZTONSÁG BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELEM Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást.**

A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A készüléket használhatják 8 év fölötti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy

mentális képességű, illetve tapasztalatlan személyek felügyelet mellett, illetve ha elmagyarázták nekik az eszköz biztonságos használatát, és tisztában vannak a veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

 **FIGYELEM: Az akkumulátort csak a mellékelt, eltávolítható töltőegységgel töltsé fel.**

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁS RAGASZTÓPISZTOLYOKHOZ

Amennyiben a készüléket elővigyázatlanul használják, tűzeset veszélye állhat fenn, ezért:

- legyen óvatos, ha a készüléket gyúlékony anyagok közelében használja;
- ne irányítsa ugyanarra a helyre a kimenetet hosszabb időn át;
- ne használja robbanásveszélyes légkörben;
- ne feledkezzen el, hogy a készülék által fejlesztett hő a munkavégzés pillanatában nem látható, gyúlékony anyagokra is áttérjedhet;
- használat után helyezze a tartóállványára a készüléket, és tárolás előtt várja meg a készülék lehűlését

- soha nem hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

a)Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.

b)Ne zárja rövidre az akkumulátort.

Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.

Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

c)Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.

d)Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.

e)Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre

vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

f) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.

g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.

h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.

i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.

j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.

k) Csak a Worx által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.

l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.

m) Az akkumulátor gyermekektől távol

tartandó.

- n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.**

SZIMBÓLUMOK

	Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet.
	Figyelmeztetés
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen védőszemüveget
	Ne dobja tűzbe
	Ha nem megfelelően kezelik, az akkumulátor beléphet a vízkörbe, és károsíthatja az ökoszisztémát. Ne dobja a használt elemeket nem rendezett hulladékként.



Lítium-ion akkumulátor, amelyet az összes elemcsomag és az akkumulátorcsomag "külön gyűjtésének" jelzésével jelöltek. Ezután újrahasznosítják vagy eltávolítják a környezeti hatás csökkentése érdekében. Az akkumulátorcsomagok ártalmas lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mert káros anyagokat tartalmaznak.



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

2.AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. RAGASZTÓPÁLCA LYUK
2. FÚVÓKA
3. FÚTÉSJELZŐ
4. BE/KIKAPCSOLÓ
5. KAPCSOLÓ RAVASZ
6. AZ AKKUMULÁTOR KIOLDÓGOMBJA *
7. AKKUMULÁTORPAKK *
8. RAGASZTÓPÁLCA*
9. RAGASZTÓPÁLCA KAMRA

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

3.MŰSZAKI ADATOK

WX045 WX045.X típus (045- készülék jelölése, a ragasztópisztolyt jelöli)

	WX045 WX045.X **
Nevleges feszultseg	20 V  Max. ***
Ragasztórúd átmérője	11 mm
Fej átmérője	3 mm
Előmelegítés ideje	3 mins

Hőmérséklet felhevítve	200 °C
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

*** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Modell	Mapacitás
20V Akkumuláto	WA3551	2.0Ah
20V Töltés	WA3760	0.4A

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban található. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

HU

142

4. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

RENDELTETÉS

A szerszám fa, bőr, műanyag, papír és más anyagok ragasztására alkalmas.

MŰKÖDTETÉS

MŰVELET	ÁBRA
Az akkumulátor eltávolítása vagy behelyezése	Lásd az A ábrát
Az akkumulátor feltöltése	Lásd az B ábrát
Helyezze a ragasztórudat a ragasztórúd lyukába	Lásd az C ábrát
Nyomja meg az ON/OFF kapcsolót 3 másodpercig. A hőjelző lámpa pirosan világít, amikor felmelegszik, és zöldre vált, amikor készen áll a használatra.	Lásd az D ábrát

Nyomja meg a kapcsoló ravaszt a ragasztáshoz

MEGJEGYZÉS: Nagy felületeken vagy hosszú munkadarabokon a ragasztót ajánlott pontok formájában felvinni. Rugalmas anyagokon csíkokban vigye fel.

 **FIGYELMEZTETÉS: Óvja meg a személyeket és az állatokat a forró ragasztóanyagtól és a fűvóka végétől. Ha a forró ragasztóanyag a bőrrel érintkezésbe kerül, tartsa az érintett testrészt azonnal néhány percre hideg vízsugár alá.**

Lásd az E ábrát

5. KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

Tárolja a tartozékokat száraz helyen.

 **FIGYELMEZTETÉS: A ragasztási felületek tisztításához ne használjon éghető oldószereket. Miután a ragasztóanyag kikeményedett, egy torma tárggyal el lehet távolítani.**

HU

143

6. EKÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:

Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék

Leírás **20V-os vezeték nélküli, teljes méretű forró ragasztópisztoly**
WX045 WX045.X típus **(045-készülék jelölése, a ragasztópisztolyt jelöli)**

Rendeltetés: **Ragasztás**

Megfelel a következő irányelveknek:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Az alábbi normáknak:

EN 60335-1, EN 60335-2-45

EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz

Cím Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



HU

2022/07/20

Allen Ding

144

Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.HIBAELHÁRÍTÁS

Tünet	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nem jön ki ragasztó.	A ragasztórúd már elhasználódott. A ragasztórúd átmérője túl nagy vagy túl kicsi. A ragasztórúd nincs teljesen benyomva.	Toljon be egy új ragasztórudat. Az ajánlott ragasztórudakat használja. Betöltéskor teljesen tolja be a ragasztórudat.
A ragasztórúd kiesik a ragasztótollból.	A ragasztórúd átmérője túl kicsi.	Az ajánlott ragasztórudakat használja.

Használat után a ravasz lenyomása nélkül is folyik ki a ragasztó.	Röviddel a használat után még magas a hőmérséklet, és a ragasztó megolvad.	A jelenség normális – miután a ragasztópisztoly lehűlt, a szivárgás megszűnik.
A ravasz beragadt, mert a ragasztó hátrafelé távozik.	A ragasztórúd átmérője túl kicsi. A ragasztórúd olvadási hőmérséklete túl alacsony.	Az ajánlott ragasztórudakat használja.
A ragasztó egyenetlenül folyik.	A ragasztórúd olvadási hőmérséklete túl alacsony. Nem melegedett elég ideig a ragasztó. Nem egyenletesen nyomta le a ravaszt.	Várja ki a ragasztótoll felfűtési idejét. Hagyjon elég időt arra, hogy a ragasztópisztoly felmelegedjen. Lassal és egyenletesen nyomja le a ravaszt.
A ragasztási felület csak egy ponton tart.	A ragasztó részben már a részek összeillesztése előtt lehűlt..	Gyorsabban illessze össze a munkadarabokat. Az egész felületet kitöltő ragasztóréteg helyett vigyen fel ragasztó pontokat vagy csíkokat
A ragasztás a kihűlés után szétválk	A ragasztási felület zsíros vagy túl sima volt. A ragasztási felület poros. A munkadarab anyaga nem alkalmas a ragasztásra.	Zsírtalanítsa, vagy kissé durvítsa fel a ragasztási felületet. Tisztítsa meg a ragasztási felületet. Használjon különleges ragasztót.
A felragasztott csempék nedves helyeken leválnak..	A nedvesség bejut a ragasztási felület alá.	Érdemes lehet speciális, nyirkos helyen is használható ragasztót használni.
A ragasztott cipőtalp leválik.	A nedvesség feldagasztja a bőrt és bejut a ragasztási felület alá.	Használjon különleges ragasztót.

A ragasztófelvitel végén a ragasztótollnak a ragasztási felületről való leemelésekor „szálak” keletkeznek.	A ravasz működés után is lenyomva maradt. A fúvókát nem húzta le.	A használat befejezése után ne nyomja tovább a ravaszt. Tisztítsa le a fúvókát, ehhez húzza azt végig a munkadarabon.
A munkadarab megolvad.	A munkadarab alacsony hőmérsékleteken megolvadó anyagból, pl. sztirolhabból áll.	Használjon különleges ragasztót.
A ragasztás során az ujjakon égési sebek keletkeznek.	A ragasztó a papírra való feltételkor átüt a papíron./ A ragasztó a szövetre való feltételkor átüt a szöveten.	Ne tartsa a kezében a munkadarabot. Használjon a ragasztáshoz hőálló szilikon alátétet.
	A felhevített munkadarab fémből van.	Ne tartsa a kezében a munkadarabot. Használjon a ragasztáshoz hőálló szilikon alátétet. Fogja be a munkadarabot.

CUPRINS

1. SECURITATEA PRODUSULUI
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
5. ÎNTREȚINERE
6. PROTECȚIA MEDIULUI
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
8. DEPANAREA

Utilizatorii pot vizualiza instrucțiunile în format electronic la <https://eu.worx.com>.

1. SECURITATEA PRODUSULUI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

RO

147

 **AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile.**

Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau accidentare gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta minimă de 8 ani sau de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe

numai dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu echipamentul. Procedura de curățare și procedura de întreținere efectuată de către utilizator nu vor fi efectuate de copii fără supraveghere.

 **AVERTISMENT: În scopul reîncărcării acumulatorului, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu acest aparat.**

INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU PISTOALELE DE LIPIT

Dacă acest aparat electric nu este utilizat în mod circumspect, apare riscul unui incendiu, și de aceea:

- aveți grijă când utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile;
- nu îndreptați aparatul spre același loc pe o durată mai lungă;
- nu utilizați aparatul în atmosfere cu risc de explozie;
- fiți conștienți de faptul că prin transmiterea căldurii produse de aparat, se pot aprinde și materialele inflamabile care nu se observă pe moment;

- așezați aparatul pe suportul lui după utilizare și așteptați răcirea lui completă înainte de a-l depozita undeva;
- nu lăsați nesupravegheat aparatul pornit.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a)Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b)Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatoroarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c)Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d)Nu supuneți acumulatorul la șocuri**

mecanice.

- e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- g) Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- i) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
- j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.**
- l) Nu utilizați acumulatoare care nu sunt**

concepute pentru utilizarea cu acest echipament.

m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.

n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.

o) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.

p) Depuneți acumulatorul la deșeuri în mod corespunzător.

q) Nu introduceți în aparat acumulatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.

r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.

SIMBOLURI

	Consultați manualul
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mănuși de protecție



Nu ardeți



Dacă nu este manipulată corect, bateria poate intra în ciclul de apă și poate provoca daune ecosistemului. Nu aruncați bateriile uzate ca deșeuri municipale nesortate.



Acumulator litiu-ion, care a fost etichetat cu simbolurile asociate cu "colectarea separată" a tuturor acumulatorilor și acumulatorilor. Acesta este apoi reciclat sau eliminat pentru a reduce impactul asupra mediului. Bateriile pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane deoarece conțin substanțe nocive.



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

2.LISTĂ DE COMPONENTE

RO

152

1. ORIFICIU BAGHETĂ DE ADEZIV

2. DUZĂ

3. INDICATOR ÎNCĂLZIRE

4. COMUTATOR DE Pornire/OPRIRE

5. DECLANȘATOR COMUTATOR

6. BUTON ELIBERARE ACUMULATOR *

7. ACUMULATORI *

8. BAGHETĂ DE ADEZIV

9. CAMERĂ BAGHETĂ DE ADEZIV

*** Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.**

3.DATE TEHNICE

Tip WX045 WX045.X (045- denumirea aparatului, reprezentativă pentru pistolul de lipit)

WX045 WX045.X **

Tensiune	20 V $\equiv$ Max. ***
Diametru baton de adeziv	11 mm
Calibru duză	3 mm
Timp de preîncălzire	3 mins
Temperatura la încălzire	200 °C
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

*** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Modele	Capacitate
20V Acumulator	WA3551	2.0Ah
20V Încărcător	WA3760	0.4A

RO

153

Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

4. INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE



NOTĂ: Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Unealta poate fi folosită pentru lipirea lemnului, a pielii, a materialelor plastice, a hârtiei și a altor materiale.

Operațiune

Acțiune	Figura
Introducerea sau scoaterea acumulatorului	Consultați fig. A
Încărcarea acumulatorului	Consultați fig. B

Introduceți batonul de lipici în orificiul pentru lipici	Consultați fig. C
Apăsați comutatorul ON/OFF timp de 3 secunde. Indicatorul luminos de căldură va fi roșu pe măsură ce se încălzește și va deveni verde când este gata de utilizare.	Consultați fig. D
Apăsați declanșatorul comutatorului pentru a lipi OBSERVAȚIE: Se recomandă aplicarea lipiciului pe suprafețe mari sau piese prelucrate lungi sub formă de puncte. Pe materiale flexibile, aplicați în linii. ⚠️ AVERTISMENT: Feriți persoanele și animalele de contactul cu adezivul fierbinte și vârful duzei. Dacă adezivul fierbinte a atins pielea, puneți neîntârziat zona respectivă timp de câteva minute sub jet de apă rece.	Consultați fig. E

5. ÎNTREȚINERE

Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică. Depozitați accesoriile într-un loc uscat.

⚠️ AVERTISMENT: Nu folosiți solvenți inflamabili pentru curățarea locurilor de lipire. După ce adezivul s-a întărit, îl puteți îndepărta cu un obiect teșit.

6. PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de  reciclare existente. Consultați- vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

7.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Description **Pistol de lipit cu adeziv cald în mărime naturală, 20V, cu
acumulator**

Tip **WX045 WX045.X (045-denumirea aparatului, reprezentativă pentru
pistolul de lipit)**

Funcție **Lipire**

Respectă următoarele Directive,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Se conformează standardelor
**EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,

Denumire Marcel Filz

Adresă Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

RO

155



2022/07/20

Allen Ding

Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. DEPANAREA

Simptom	Cauze posibile	Soluție posibilă
Lipiciul nu iese	Batonul de adeziv s-a consumat. Introduceți un baton de adeziv nou. Diametrul batonului de adeziv este prea mare sau prea mic. Batonul de lipici nu este împins până în capăt.	Introduceți un baton de adeziv nou. Utilizați batoane de lipici recomandate. Împingeți batonul de lipici până la capăt atunci când încălțați.
Batonul de adeziv cade afară în creionul de lipit.	Diametrul batonului de adeziv este prea mic.	Utilizați batoane de lipici recomandate.
Există adeziv care se scurge fără a apăsa trăgaciul după utilizare.	Temperatura este încă ridicată la scurt timp după utilizare și va provoca topirea adezivului.	Acest lucru este normal și scurgerea va înceta când pistolul de lipit se răcește.
Trăgaciul este blocat pentru a nu scăpa lipici spre partea din spate.	Diametrul batonului de adeziv este prea mic. Temperatura de topire a batonului de adeziv este prea scăzută.	Utilizați batoane de lipici recomandate.
Adezivul nu curge uniform.	Temperatura de topire a batonului de adeziv este prea scăzută. Adezivul nu este încălzit suficient de mult. Trăgaciul nu este apăsat uniform.	Așteptați până când trece timpul de încălzire al creionului de lipit. Permiteți pistolului de lipit să se încălzească. Apăsați trăgaciul încet și uniform.
Lipitura nu ține decât într-un punct.	Adezivul s-a răcit deja parțial înainte de asamblarea pieselor.	Asamblați mai repede piesele de lucru. Nu aplicați adezivul pe toată suprafața ci în puncte sau în linie șerpuită.

Lipitura se desface după răcire.	Suprafața de lipire unsuroasă sau prea netedă. Suprafața de lipire este prăfuită. Materialul piesei de lucru nu este adecvat pentru lipire.	Degresați suprafața de lipire sau înăspriți-o puțin. Curățați suprafața de lipire. Folosiți un adeziv special.
Plăcile ceramice lipite din încăperile umede se desprind.	Umezeala pătrunde sub lipitură.	Sugerați utilizarea adezivilor corespunzători pentru locații umede
Tălpile de încălțăminte lipite se desprind.	Umezeala face ca pielea să se umfle și pătrunde sub lipitură.	Folosiți un adeziv special.
După aplicarea adezivului, la ridicarea creionului de lipit de pe lipitură se formează fire.	Trăgaciul este încă apăsător după utilizare. Duza de ieșire nu este ștersă.	Întrerupeți apăsarea trăgaciului înainte de a finaliza operațiunea. Ștergeți duza pe piesa de lucru.
Piesa de lucru se topește.	Piesa de lucru este realizată dintr-un material cu o temperatură de topire scăzută, de exemplu spumă de polistiren.	Folosiți un adeziv special.
Arsuri la degete în timpul lipirii.	La aplicarea pe hârtie, adezivul trece prin aceasta/Adezivul trece prin țesătură în timpul aplicării.	Nu țineți cu mâna piesa de lucru. Executați lipirea pe un substrat de silicon termorezistent.
	Piesă de lucru de metal, încălzită.	Nu țineți cu mâna piesa de lucru. Executați lipirea pe un substrat de silicon termorezistent. Fixați piesa de lucru.

OBSAH

1. BEZPEČNOST VÝROBKU
2. SEZNAM KOMPONENT
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. POKYNY PRO OBSLUHU
5. ÚDRŽBA
6. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Uživatelé si mohou zobrazit pokyny v elektronické formě na <https://eu.worx.com>.

CZ

158

1.BEZPEČNOST PRODUKTU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

 **VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a instrukce.**

Nedodržení bezpečnostních instrukcí a varování může vést ke zranění el. proudem, vypuknutí požáru, poškození náradí a nebo k vážným zraněním.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Toto zařízení nesmí být používáno nezletilými osobami do 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými či duševní

schopnostmi, nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou tyto osoby pod dozorem, nebo pokud nebyly seznámeny s instrukcemi týkajícími se bezpečného použití zařízení a jsou si vědomy příslušných rizik spojených s jeho použitím. Zařízení není určeno dětem ke hraní. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo stejně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku zranění el. proudem.

 **VÝSTRAHA: Z důvodu nabíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku, dodávanou s tímto spotřebičem.**

CZ

159

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K TAVNÝM PISTOLÍM

V případě, že není pistole používána s opatrností, může dojít ke vzniku požáru. Proto:

- při použití pistole v místech s výskytem hořlavých materiálů buďte opatrní;
- při práci nemiřte delší dobu pistolí na stejné místo;
- pistoli nepoužívejte ve výbušném prostředí;
- mějte na vědomí, že teplo může být přeneseno na hořlavé materiály, které jsou

- mimo zorné pole;
- po použití pistoli odložte na stojan a přes uložení ji nechejte vychládnout;
 - pokud je pistole zapnutá, nenechávejte ji bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.

b) Neprovádějte zkratování baterie.

Neukládejte baterie nahodile v krabicích

nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít

k jejich vzájemnému zkratování nebo

k zkratování způsobenému jinými

předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.

- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**

- l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) Uchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**

SYMBOLY

	Přečtěte si návod
	Výstraha
	Použijte ochranu očí
	Používejte ochranné rukavice
	Nevystavujte ohni
	Při nesprávném zacházení se baterie může dostat do koloběhu vody a může způsobit poškození ekosystému. Použité baterie nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu.



Lithium-iontová baterie, která byla označena symboly souvisejícími s „odděleným sběrem“ všech akumulátorů a akumulátorů. Poté se recykluje nebo odstraní, aby se snížil dopad na životní prostředí. Akumulátory mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, protože obsahují škodlivé látky.



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

2. SEZNAM KOMPONENTŮ

1. OTVOR NA LEPICÍ TYČINKU
2. TRYSKA
3. INDIKÁTOR ZAHŘÁTÍ
4. PŘEPÍNAČ ZAP. /VYP.
5. SPÍNACÍ SPOUŠŤ
6. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO AKUMULÁTORU *
7. AKUMULÁTOR *
8. LEPICÍ TYČINKA
9. PŘIHRÁDKA NA LEPICÍ TYČINKU

CZ

163

* Standardní dodávka neobsahuje veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

3. TECHNICKÁ DATA

Typ WX045 WX045.X (045- označení stroje, zástupce tavné pistole)

	WX045 WX045.X **
Jmenovité napětí	20 V  Max. ***
Průměr lepicí tyčinky	11 mm
Průměr trysky	3 mm
Doba zahřívání	3 mins

Teplota při zahřátí	200 °C
Hmotnost stroje (Holé nářadí)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

*** Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Modely	Kapacita
20V Baterie	WA3551	2.0Ah
20V Nabíječka baterií	WA3760	0.4A

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

CZ

164

4. NÁVOD NA POUŽITÍ



POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

ÚČEL POUŽITÍ

Nástroj lze použít k lepení dřeva, kůže, plastů, papíru a dalších materiálů.

POUŽITÍ

POSTUP	OBRÁZEK
Vyjmutí nebo vložení baterie	Viz Obr. A
Nabíjení baterie	Viz Obr. B
Vložte lepicí tyčinku do otvoru pro lepicí tyčinku	Viz Obr. C
Stiskněte vypínač ON/OFF na 3 sekundy. Kontrolka ohřevu bude během zahřívání svítit červeně a jakmile bude připravena k použití, změní se na zelenou.	Viz Obr. D

Chcete-li začít s lepením, stiskněte spínací spoušť
POZNÁMKA: V případě velkých povrchů nebo dlouhých
dílů se doporučuje se nanášet lepidlo ve formě teček. U
ohybných materiálů nanášejte tahem.

 **UPOZORNĚNÍ: Chraňte osoby a zvířata před horkou
lepicí hmotou a
před hrotem trysky. Pokud se horká lepicí hmota dotkne
pokožky, ihned podržte postižené místo několik minut pod
tekoucí studenou vodou.**

Viz Obr. E

5. ÚDRŽBA

Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržbě vyjměte z nářadí baterii.

Na vašem ručním nářadí nejsou žádné části, které potřebují servisní zásah. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního nářadí. Utírejte jej dočista suchým hadrem. Vždy jej skladujte na suchém místě. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Udržujte všechny pracovní ovladače čisté bez prachu. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Je to normální a nepoškodí to vaše ruční nářadí.

Příslušenství uchovávejte na suchém místě.

 **UPOZORNĚNÍ: Pro očištění míst lepení nepoužívejte žádná hořlavá rozpouštědla. Poté, co lepicí hmota zatuhla, můžete ji odstranit pomocí tupého předmětu.**

6. EOCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrných zřízeních k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce

7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Popis **20V akumulátorová tavná lepicí pistole plné velikosti**
Typ **WX045 WX045.X (045-označení stroje, zástupce tavné pistole)**

Funkce: **Lepení**

Splňuje následující směrnice,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Splňované normy
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,

Název Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



CZ

2022/07/20

Allen Ding

166

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Príznak	Možné príčiny	Možné riešenie
Z pistole nevychází lepidlo	Spotřebovaná lepicí tyčinka. Průměr lepicí tyčinky je příliš velký nebo příliš malý. Tavná tyčinka není zatlačena až na konec.	Zaveďte novou lepicí tyčinku. Použijte doporučené tavné tyčinky. Při plnění zatlačte tavnou tyčinku až na konec.
Lepicí tyčinka vypadává z lepicího pera.	Průměr lepicí tyčinky je příliš malý.	Použijte doporučené tavné tyčinky.

Z pistole po použití vytéká lepidlo, aniž by byla stisknuta spoušť.	Teplota je po krátkou dobu po použití ještě vysoká, což zapříčiňuje tavení lepidla.	Jde o normální jev a po ochlazení tavné pistole lepidlo přestane vytékat.
Spoušť je zablokovaná a zadní částí uniká lepidlo.	Průměr lepicí tyčinky je příliš malý. Teplota tavení lepicí tyčinky je příliš nízká.	Použijte doporučené tavné tyčinky.
Lepidlo neteče rovnoměrně.	Teplota tavení lepicí tyčinky je příliš nízká. Lepidlo není dostatečně zahřáté. Spoušť není tisknuta rovnoměrně.	Vyčkejte doby rozehrátí lepicího pera. Nechte tavnou pistoli dostatečně zahřát. Spoušť tiskněte pomalu a rovnoměrně.
Lepená plocha drží jen na jednom místě.	Lepidlo bylo před spojením dílů již částečně vychladnuté.	Díly spojte rychleji. Namísto plošného nanášení lepidla pokládejte lepicí body nebo housenku.
Lepení se po vychladnutí uvolní.	Lepená plocha je mastná nebo příliš hladká. Lepená plocha je zaprášená. Nevhodný materiál dílu.	Lepenou plochu odmastěte nebo trochu zdrsňte. Lepenou plochu očistěte. Použijte speciální lepidlo.
Přilepené kachlíky se ve vlhkých prostorech odlepují.	Vlhkost oslabuje lepené místo.	Zvažte použití speciálního lepidla vhodného pro vlhké prostředí
Přilepené podrážky se odlepují.	Kůže vlhkostí bobtná a oslabuje se tak lepené místo.	Použijte speciální lepidlo.

Na konci nanášení lepidla vznikají při zvednutí lepicího pera z lepeného místa „vlákna“.	Spoušť zůstává po použití stisknutá. Výstupní tryska není otřená.	Před dokončením používání přestaňte tisknout spoušť. Otřete trysku lepeným materiálem.
Díl se taví.	Díl je z nízkotavitelného materiálu, např. styrenová pěna.	Použijte speciální lepidlo.
Burns on fingers when applying adhesive.	Lepidlo při nanášení na papír/látku proniká.	Nedržte díl v ruce. Lepení provádějte na teplovzdušné silikonové podložce.
	Rozehřátý díl z kovu.	Nedržte díl v ruce. Lepení provádějte na teplovzdušné silikonové podložce. Díl pevně upněte.

OBSAH

1. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. NÁVOD NA POUŽITIE
5. ÚDRŽBA
6. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
7. VYHLÁSENIE O ZHODE
8. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Používatelia si môžu pozrieť elektronické návody na <https://eu.worx.com>.

1. BEZPEČNOSŤ PRODUKTU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPO- ZORNENIA

 **VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie.**

Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Toto zariadenie nesmie byť používané deťmi do 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami,

alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú tieto osoby pod dozorom, alebo ak neboli zoznamované s inštrukciami týkajúcimi sa bezpečného použitia zariadenia a sú si vedomé príslušných rizík spojených s jeho použitím. Zariadenie nie je určené na hranie pre deti. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.

 **VÝSTRAHA: Na nabíjanie batérie použite len odpojitelnú napájaciu jednotku, ktorá je dodaná spolu s týmto zariadením.**

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA LEPIACICH PIŠTOLÍ

V prípade, že pri práci s pištoľou nebudete opatrní, môže dôjsť k vzniku požiaru. Preto:

- pri použití pištole na miestach s výskytom horľavých materiálov buďte opatrný;
- pri práci nemierte dlhšiu dobu pištoľou na rovnaké miesto;
- pištoľ nepoužívajte vo výbušnom prostredí;
- myslite na to, že teplo môže byť prenesené na horľavé materiály, ktoré sú mimo zorné pole;
- po použití pištoľ odložte na stojan a pred uložením ju nechajte vychladnúť;
- ak je pištoľ zapnutá, nenechávajte ju bez

dozoru.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi.** Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papiere, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina**

dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhládajte lekárske ošetrovanie.

f) Udržujte batérie čisté a suché.

g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.

h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.

i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.

j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.

k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením

l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.

m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.

- n) Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

SYMBOLY

	Prečítajte si návod na používanie
	Výstraha
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Noste ochranné rukavice
	Nevystavujte ohňu
	Ak sa s ním nezaobchádza správne, batéria sa môže dostať do vodného cyklu a môže spôsobiť poškodenie ekosystému. Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



Lítium-iónová batéria, ktorá bola označená symbolmi spojenými so "separovaným zberom" všetkých batérií a batérií. Potom sa recykluje alebo odstráni, aby sa znížil vplyv na životné prostredie. Akumulátory môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, pretože obsahujú škodlivé látky.



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

2.ZOZNAM SÚČASTÍ

1. OTVOR PRE LEPIACU TYČINKU
2. ŠPIČKA
3. INDIKÁTOR OHREVVU
4. HLAVNÝ VYPÍNAČ
5. VYPÍNAČ SPÚŠTE
6. UVOLŇOVACIE TLAČIDLO BATÉRIOVÉHO BLOKU *
7. BATÉRIOVÝ BLOK *
8. LEPIACA TYČINKA
9. KOMORA PRE LEPIACU TYČINKU

* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

3.TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ WX045 WX045.X (045- označenie zariadenia, predstavuje lepiacu pištoľ)

	WX045 WX045.X **
Menovité napätie	20 V  Max. ***
Priemer lepiacej tyčinky	11 mm

Kaliber dýzy	3 mm
Doba predhrievania	3 mins
Teplota pri zahriatí	200 °C
Hmotnosť (Holé náradie)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

*** Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

ODPORÚČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Kategórie	Modelmi	Kapacita
20V Batériový	WA3551	2.0Ah
20V Nabíjačka	WA3760	0.4A

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

SK

175

4. NÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

ÚČEL POUŽITIA

Pomocou tohto nástroja sa môže lepiť drevo, koža, plasty, papier a iné materiály.

OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	Obrázok
Vybratie alebo vloženie batérie	Pozri Obr. A
Nabíjanie batérie	Pozri Obr. B
Vložte lepiacu tyčinku do otvoru lepiacej tyčinky	Pozri Obr. C
Stlačte vypínač ON/OFF na 3 sekundy. Kontrolka ohrevu bude pri zahrievaní svietiť na červeno a keď je pripravená na použitie, zmení sa na zelenú.	Pozri Obr. D

Pre lepenie stlačte vypínač spúšte

POZNÁMKA: Lepidlo sa odporúča nanášať na veľké plochy alebo dlhé obrobky vo forme bodov. Lepidlo nanášajte na pružné materiály v riadkoch.

 **VÝSTRAHA: Horúce lepidlo ani hrot dýzy nesmie prísť do kontaktu s osobami ani zvieratami. Ak horúce lepidlo zasiahne pokožku, nepokúšajte sa toto lepidlo odstraňovať z pokožky, ale postihnuté miesto okamžite ochladzujte niekoľko minút prúdom studenej vody.**

Pozri Obr. E

5. ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.

Tento elektrický nástroj neobsahuje žiadne súčasti, ktorých servis by mohol vykonávať sám používateľ. Na čistenie elektrického nástroja nikdy nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky. Očistite ho pomocou suchej handričky. Elektrický nástroj vždy uchovávajte na suchom mieste. Vetracie drážky motora ničím nezakrývajte. Do ovládacích prvkov nenechajte preniknúť žiadny prach. Vo vetracích drážkach je občas možné spozorovať iskry. Tento jav je bežný a nemôže elektrické zariadenie poškodiť.

Príslušenstvo skladujte na suchom mieste.

 **VÝSTRAHA: Na čistenie povrchov, ktoré sa majú lepiť, nepoužívajte horľavé rozpúšťadlá. Prebytočné stvrdnuté lepidlo môžete odstrániť tupým predmetom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlo.**

6. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte o miestnych úradoch alebo u predajcu.

7. VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany
V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **20V akumulátorová horúca lepiaca pištoľ plnej veľkosti**
Typ **WX045 WX045.X (045-označenie zariadenia, predstavuje lepiacu**
pištoľ)
Funkcia: **Lepenie**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Spĺňa posudzované normy:
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:
Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

SK

177



2022/07/20
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. ODSTRÁNANIE PROBLÉMOV

Symptóm	Možné príčiny	Možné riešenie
Žiadne lepidlo nevychádza von	Minula sa lepiaca tyčinka. Priemer lepiacej tyčinky je veľmi veľký alebo malý. Lepiaci tyčinka sa nevytlačila do konca.	Vložte novú lepiacu tyčinku. Používajte odporúčané lepiace tyčinky. Lepiacu tyčinku pri vkladaní vytlačte do konca.
Lepiaci tyčinka vypadáva z nástroja.	Priemer lepiacej tyčinky je veľmi malý.	Používajte odporúčané lepiace tyčinky.
Lepidlo vyteká po použití von bez stlačenia spúšte.	Teplota je krátko po používaní stále vysoká a následkom toho sa lepidlo bude topiť.	Toto je normálne a lepidlo prestane vytekať, keď lepiaci pištol' vychladne.
Spúšť je zablokovaná, pretože lepidlo uniká smerom dozadu.	Priemer lepiacej tyčinky je veľmi malý. Teplota tavenia lepiacej tyčinky je veľmi nízka.	Používajte odporúčané lepiace tyčinky.
Lepidlo netečie rovnomerne.	Teplota tavenia lepiacej tyčinky je veľmi nízka. Lepidlo sa neohrievalo dostatočne dlho. Spúšť je nerovnomerne stlačená.	Počkajte, kým nebude ohriate. Lepiacu pištol' nechajte nejakú dobu zahrievať. Spúšť pomaly a rovnomerne stláčajte.
Lepiaci povrch sa zliepa iba na jednej strane.	Lepidlo pred zlepením obrobkov už čiastočne vychladlo.	Obrobky zliepajte rýchlejšie. Namiesto nanášania lepidla na povrch vytvorte lepiace body.
Lepiaci spoj po vychladnutí nedrží.	Povrch je mastný alebo veľmi hladký. Povrch je zaprášený. Nevhodný materiál alebo obrobok.	Lepiaci povrch mierne zdrsnite. Povrch vyčistite. Použite špeciálne lepidlo.

Dlaždice lepené na vlhkých miestach nie sú zlepené.	Pod spájanými dielmi sa šíri vlhkosť.	Odporučte použitie špeciálneho lepidla, ktoré je vhodné pre vlhké miesta.
Podrážky lepené na topánky nie sú zlepené.	Vlhkosť spôsobuje, že koža pod spájaným miestom nabobtná a zosúva sa.	Použite špeciálne lepidlo.
Pri odťahovaní lepiacej pištole od obrobku sa riadky lepidla vyťahujú.	Spúšť je po skončení práce stále stlačená. Dýza nebola utretá.	Pred dokončením operácie prestaňte stláčať spúšť. Dýzu utrite.
Obrobok sa taví.	Obrobok obsahuje materiál, ktorý sa taví pri nízkej teplote.	Použite špeciálne lepidlo.
Pri nanášaní lepidla sú na prstoch popáleniny.	Lepidlo preniká cez papier/látku/ tkanivo	Obrobok nedržte v ruke. Lepidlo nanášajte na obrobok, ktorý je umiestnený na tepelne odolnej silikónovej podložke alebo základni.
	Kovový obrobok sa zohrial.	Obrobok nedržte v ruke. Lepidlo nanášajte na obrobok, ktorý je umiestnený na tepelne odolnej silikónovej podložke alebo základni. Obrobok upnite.

KAZALO VSEBINE

1. VARNOST IZDELKA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAVODILA ZA UPORABO
6. VZDRŽEVANJE
7. VAROVANJE OKOLJA
8. IZJAVA O SKLADNOSTI
5. ODPRAVLJANJE NAPAK

Uporabniki si lahko elektronska navodila ogledajo na <https://eu.worx.com>.

SL

180

1. VARNOST IZDELKA

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

 **OPOZORILO! Preberite vsa opozorila in napotke.** Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje lahko potrebovali.

Naprave ne smejo uporabljati otroci, ki so mlajši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi, niti osebe, ki predhodno niso

bile ustrezno podučene o pravilni in varni uporabi te naprave. Otroci naj se z napravo nikoli ne igrajo. Če otroku zaupate čiščenje ali vzdrževanje naprave, bodite poleg in ga nadzorujte.

⚠ OPOZORILO: Za ponovno polnjenje baterije uporabljajte le snemljivo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ŠPAJKALNIK

Če naprave ne boste uporabljali pazljivo in skrbno, lahko pride do požara,

- zato bodite izjemno pazljivi, ko jo uporabljate v bližini vnetljivih materialov;
- naprave ne imejte usmerjene v isto točko dlje časa;
- naprave ne uporabljajte v eksplozivnem okolju;
- upoštevajte, da vročina lahko zaneti vnetljive materiale, ki jih ne vidite;
- napravo po uporabi postavite le na njeno stojalo, pred shranjevanjem pa naj se temeljito ohladi;
- vklopljene naprave ne puščajte brez nadzora;

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti.** Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v**

stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.

- f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**
- i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**
- j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**
- k) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.**
- l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**

- n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**
- p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**
- q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**
- r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.**

SL SIMBOLI

184

	Preberite navodila za uporabo.
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za oči.
	Nosite zaščitne rokavice
	Prepovedano sežiganje.
	Če se z baterijo ne ravna pravilno, lahko pride v vodni krog in povzroči škodo ekosistemu. Izrabljenih baterij ne odvrzite kot nesortirane komunalne odpadke.



Litij-ionska baterija, ki je označena s simboli, povezanimi z "ločenim zbiranjem" vseh baterijskih vložkov in baterijskih vložkov. Nato se reciklira ali odstrani, da se zmanjša vpliv na okolje. Baterijski paketi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, ker vsebujejo škodljive snovi.



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

2. SESTAVNI DELI

1. ODPRTINA ZA LEPILNO PALČKO	
2. ŠOBA	
3. INDIKATOR GRETJA	
4. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP	
5. STIKALNI SPROŽILEC	SL
6. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA *	185
7. AKUMULATOR *	
8. LEPILNA PALČKA	
9. KOMORA ZA LEPILNO PALČKO	

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

3. TEHNIČNI PODATKI

Tip WX045 WX045.X (045- oznaka stroja, predstavlja pištolo za lepljenje)

	WX045 WX045.X **
Napetost	20 V  Max. ***
Premer lepilnega vložka	11 mm
Kaliber šobe	3 mm
Čas predgretja	3 mins

Temperatura pri segrevanju	200 °C
Teža strojčka (Golo orodje)	0.36 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

*** Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Vtipkajte	Zmogljivost
20V baterijo	WA3551	2.0Ah
20V Polnilnik	WA3760	0.4A

Priporočamo, da pribor kupite v trgovini, kjer se orodje prodaja. Za več podrobnosti glejte paket dodatne opreme. Osebe trgovine vam lahko pomagajo in svetujejo.

SL

186

4. NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

NAMEN UPORABE

Orodje se lahko uporablja za lepljenje lesa, usnja, plastike, papirja in drugih materialov.

DELOVANJE

OPRAVILO	SLIKA
Odstranjevanje ali nameščanje akumulatorja	Glejte sliko. A
Polnjenje akumulatorja	Glejte sliko. B
Vstavite lepilno palico v luknjo za lepilno palico	Glejte sliko. C
Pritisnite stikalo za VKLOP/IZKLOP za 3 sekunde. Indikatorska lučka za toploto bo med segrevanjem svetila rdeče in bo svetila zeleno, ko bo pripravljen za uporabo.	Glejte sliko. D

Za lepljenje pritisnite stikalni sprožilec

OPOMBA: Na velike površine ali dolge obdelovance je lepilo priporočljivo nanašati v obliki točk. Na prožne materiale ga nanesite v linijah.

 **OPOZORILO:** Zavarujte osebe in živali pred vročim lepilom in konico

šobe. Če se vroče lepilo dotakne kože, morate prizadeto mesto takoj za nekaj minut spirati pod tekočo mrzlo vodo.

Glejte sliko. E

5. VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

Dodatke shranite na suhem mestu.

 **OPOZORILO:** Ne uporabljajte gorljivih topil za čiščenje lepilnih mest. Ko se je lepilo strdilo, ga lahko odstranite s topim predmetom.

SL

187

6. VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstevskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

7. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **20-voltna brezžična pištola polne velikosti za vroče lepljenje**
Tip **WX045 WX045.X (045-oznaka stroja, predstavlja pištolo za lepljenje)**
Funkcija **Lepljenje**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde:

EN 60335-1, EN 60335-2-45

EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščen za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz

Naslov Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



SL

2022/07/20

Allen Ding

188

Namestnik glavnega inženirja, Testiranje in certifikacija

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.ODPRAVLJANJE NAPAK

Simptom	Morebitni vzroki	Možna rešitev
Lepilo ne izstopa.	Lepilni vložek je porabljen. Premer lepilnega vložka je prevelik ali premajhen. Lepilna palica ni potisnjena do konca.	Namestite nov lepilni vložek. Uporabite priporočene lepilne palice. Med polnjenjem potisnite lepilno palico do konca.
Lepilni vložek pade iz lepilnega pisala.	Premer lepilnega vložka je premajhen.	Uporabite priporočene lepilne palice.

Po uporabi lepilo pušča brez pritiska na sprožilec.	Temperatura je kratek čas po uporabi še vedno visoka in bo povzročila, da se lepilo stopi.	To je normalno in preneha uhajati, ko se pištola za lepljenje ohladi.
Sprožilec je blokiran, ker lepilo uhaja nazaj.	Premjer lepilnega vložka je premajhen. Talilna temperatura lepilnega vložka je prenizka.	Uporabite priporočene lepilne palice.
Neenakomerno iztekanje lepila.	Talilna temperatura lepilnega vložka je prenizka. Lepilo se ne segreva dovolj dolgo. Sprožilec ni pritisnjen enakomerno.	Počakajte, da se čas za segrevanje lepilnega pisala konča. Počakajte, da se pištola za lepljenje segreje. Sprožilec pritisnite počasi in enakomerno.
Lepilna površina drži le na enem mestu.	Delna ohladitev lepila pred združitvijo komponent.	Hitreje združite obdelovance. Namesto nanosa lepila po celotni površini namestite lepilne točke ali v obliki gosenice.
Lepljenje se sprostí po ohladitvi.	Lepilna površina je premastna ali preveč spolzka. Lepilna površina je naprašena. Neprimerni material obdelovanca.	Odstranite maščobo z lepilne površine ali jo naredite hrapavo. Očistite lepilno površino. Uporabite posebno lepilo.
Sprostitev zlepljenih ploščic v vlažnih prostorih-	Vlaga pod lepilnim mestom.	Priporočamo uporabo posebnega lepila, primerne za vlažne prostore
Sprostitev zlepljenih podplatov na čevljih.	Zaradi vlage je usnje nabreknilo in se infiltriralo pod lepilnim mestom.	Uporabite posebno lepilo.

Na koncu nanašanja lepila nastanejo „niti“ pri dvigovanju lepilnega pisala z lepilnega mesta.	Sprožilec je po delovanju še vedno pritisnjen.	Pred zaključkom postopka neahajte pritiskati sprožilec. Ostrgajte šobo na orodju.
	Niste obrisali izhodne šobe.	
Obdelovanec se topi.	Obdelovanec sestoji iz materiala z nizkim tališčem, npr. pene iz stirena.	Uporabite posebno lepilo.
Opekline na prstih pri zlepljenju.	Pri nanosu prodor lepila skozi papir/Pri nanosu prodor lepila skozi tkanino.	Obdelovanca ne smete držati v rokah. Lepljenje izvajajte na silikonski podlogi, ki je obstojna pred vročino.
	Segret obdelovanec iz kovine.	Obdelovanca ne smete držati v rokah. Lepljenje izvajajte na silikonski podlogi, ki je obstojna pred vročino. Vpnite obdelovanec.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА
2. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
4. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
6. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
7. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пользователи могут просматривать электронные инструкции по адресу: <https://eu.worx.com>.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего

пользования.

Данный аппарат не предназначен для использования людьми (включая детей) с недостаточными физическими, психическими или умственными способностями, необученными или неосведомленными лицами. В случае использования аппарата упомянутыми лицами необходим надзор за ними (или прямые указания по применению) со стороны лица, отвечающего за их безопасность.

RU

192

- Дети в таких случаях должны находиться под наблюдением во избежание баловства или игр с данным аппаратом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для подзарядки аккумулятора используйте только оригинальное подключаемое зарядное устройство, что поставляется в комплекте с газонокосилкой.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КЛЕЕВЫХ ПИСТОЛЕТОВ

При неосторожном обращении с прибором

возможно возгорание, поэтому:

- будьте осторожны во время использования прибора в местах с горючими материалами;
- не прикладывайте прибор длительно к одному месту;
- не используйте во взрывоопасной атмосфере;
- учитывайте возможную передачу тепла к горючим материалам, находящимся вне поля зрения;
- после применения положите прибор на его подставку и дайте остыть перед перемещением на место хранения;
- не оставляйте без присмотра включенный прибор.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- а) Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- б) Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор**

в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами. Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.

RU

194

- с) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам**
- e) В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В**

случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.

f) Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.

g) В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.

h) Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием.

Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.

i) Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.

j) После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.

k) Используйте только зарядные устройства, указанные Worx. Не

допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.

- l) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.**
- m) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.**
- n) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.**
- o) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.**
- p) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.**
- q) Не используйте с устройством элементы разного производства, емкости, размера или типа.**
- r) Храните аккумуляторы вдали от воздействия микроволнового излучения и высокого давления.**

SYMBOLS

	Прочтите руководство оператора
	Предостережение
	Носите защиту органов зрения
	Наденьте защитные перчатки
	Запрещается сжигать
	При неправильной утилизации батареи могут попасть в водный цикл, что может быть опасным для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи в несортированные бытовые отходы..
	Литий-ионный аккумулятор Этот продукт был отмечен символом, связанным с «раздельным сбором» для всех батарейных блоков и батарей. Затем он утилизируется или раскреплен, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Батарейный блок могут быть вредны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку они содержат вредные вещества.
	Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

RU

197

2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ КЛЕЕВОГО СТЕРЖНЯ
2. СОПЛО
3. ИНДИКАТОР НАГРЕВА
4. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ
5. КУРОК-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

6. **КНОПКА ВЫСВОБОЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КОМПЛЕКТА ***

7. **АККУМУЛЯТОРНЫЙ КОМПЛЕКТ ***

8. **КЛЕЕВОЙ СТЕРЖЕНЬ**

9. **ОТСЕК ДЛЯ КЛЕЕВОГО СТЕРЖНЯ**

* Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.

3.ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип **WX045 WX045.X** (045- обозначение техники, представителя клеевого пистолета)

	WX045 WX045.X **
Номинальное напряжение	20 V  Max. ***
Диаметр клеевого стержня	11 mm
Калибр сопла	3 mm
Время предварительного нагрева	3 mins
Температура после прогрева	200 °C
Вес прибора (собственный)	0.36 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 используются только для разных клиентов, безопасных изменений между этими моделями нет.

*** Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Категория	Тип	Ёмкость
Аккумулятор 20В	WA3551	2.0Ah
Зарядное устройство 20 В	WA3760	0.4A

Мы рекомендуем Вам приобрести насадки в том же магазине, в котором вы приобрели инструмент. Подробную информацию можно

найти на упаковке насадки. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Прибор можно использовать для соединения деталей из дерева, кожи, пластика, бумаги и других материалов.

РАБОТА

ДЕЙСТВИЕ	РИСУНОК
Установка или снятие аккумуляторной батареи	См. Рис. А
Зарядка аккумулятора	См. Рис. В
Вставьте клей-карандаш в отверстие для клея-карандаша	См. Рис. С
Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ на 3 секунды. Индикатор нагрева будет красным, когда он нагреется, и станет зеленым, когда он будет готов к использованию.	См. Рис. D
Чтобы начать склеивание, нажмите спусковую (триггерную) кнопку ПРИМЕЧАНИЕ: На больших поверхностях или длинных рабочих деталях рекомендуется наносить клей точечно. На гибких материалах наносите клей полосками. ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не допускайте соприкосновения горячего клея или наконечника сопла с людьми или животными. В случае попадания горячего клея на кожу не пытайтесь удалить его с кожи, а сразу же поместите пораженную область под струю холодной воды на несколько минут.	См. Рис. Е

RU

199

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует извлечь аккумуляторную батарею.

В данном инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки вашего электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда

храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Не допускайте попадания пыли на все рабочие органы управления. Иногда через вентиляционные отверстия можно увидеть искры. Это нормально и повредит ваш электроинструмент. Храните принадлежности в сухом месте.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не пользуйтесь горючими растворителями для чистки склеиваемых поверхностей. Лишний затвердевший клей можно удалить закругленным предметом. Не используйте растворитель для чистки.**

6. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

7. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

RU Мы,
Positec Germany GmbH
200 Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Заявляем, что продукт,
Марки **Беспроводный клеевой пистолет на 20 В**
Моделей **WX045 WX045.X (045-обозначение техники, представителя клеевого пистолета)**
Функция **Склеивание**

Соответствует положениям Директив,
2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

И стандартам
EN 60335-1, EN 60335-2-45
EN 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного технического файла,
имя Marcel Filz
Адрес Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/07/20

Allen Ding

Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Возможное устранение
Клей не выходит наружу.	Клеевой стержень израсходован. Диаметр клеевого стержня слишком большой или слишком маленький. Клеевой стержень не был продвинут до конца.	Вставьте новый клеевой стержень. Используйте рекомендуемые клеевые стержни. Во время установки протолкните клеевой стержень до конца.
Клеевой стержень выпадает из инструмента.	Диаметр клеевого стержня слишком маленький.	Используйте рекомендуемые клеевые стержни.
После склеивания клей вытекает из пистолета без нажатия триггерной кнопки.	Кратковременно после использования температура остается высокой, поэтому клей плавится.	Это нормальное явление, которое прекратится, когда клеевой пистолет охладится.
Триггерная кнопка заблокирована, а клей выходит из задней части.	Диаметр клеевого стержня слишком маленький.	Используйте рекомендуемые клеевые стержни.

RU

201

Клей вытекает неравномерно.	Температура плавления клеевого стержня слишком низкая.	Подождите, пока клей нагреется. Дайте клеевому пистолету нагреться. Нажимайте спусковую кнопку медленно и равномерно.
Склеивание поверхностей происходит только с одной стороны.	Прежде чем рабочие детали были соединены, клей уже частично охладился.	Соединяйте рабочие детали быстрее. Соединяйте рабочие детали быстрее. Наносите клей точно, а не по всей поверхности.
Клеевое соединение не происходит после охлаждения.	Поверхность покрыта жиром или слишком гладкая. Поверхность покрыта пылью. Неподходящий материал или рабочая деталь.	Придайте склеиваемой поверхности небольшую шероховатость. Очистите поверхность. Используйте специальное клеящее средство.
Склеиваемые плитки не приклеиваются в местах повышенной влажности.	Влага попадает под соединяемые детали.	Используйте специальный клей, подходящий для влажных мест.
Приклеенные подошвы не держатся.	Из-за влаги кожа вздувается и деформируется под местом соединения.	Используйте специальное клеящее средство.
При движении клеевого пистолета от рабочей детали тянутся нити.	Спусковая кнопка остается нажатой после завершения операции. Сопло не было вытерто.	Прекратите нажимать спусковую кнопку до завершения операции. Вытрите сопло.

Рабочая деталь плавится.	Прекратите нажимать спусковую кнопку до завершения операции.	Используйте специальное клеящее средство.
Вытрите сопло.	Клей проникает через плотную или тонкую бумагу /ткань.	Не держите рабочую деталь в руке. Наносите клей на рабочую деталь, помещенную на термостойкий силиконовый коврик или основание.
	Металлическая рабочая деталь нагрелась.	Не держите рабочую деталь в руке. Наносите клей на рабочую деталь, помещенную на термостойкий силиконовый коврик или основание. Зажмите рабочую деталь в тисках/струбциной.

Россия 7 (495) 136-83-96



EAC

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: Россия, Москва, 119607, проспект Мичуринский, дом 31, корпус 7, помещение 40/2

Телефон: +7 (495) 107-02-72

Электронная почта kvt@kvtservice.su

Страна производства: КНР

RU

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

204

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта service.ru@positecgroup.com



www.worx.com

Copyright © 2023, Positec. All Rights Reserved.
V3-18L-WX045 WX045.X-M-20230725